

# 閒情

# 一周

## TREND weekly

# 加西版

逢星期四出版

Telephone: 403-262-0066 Fax: 403-233-2172  
Advertising: 403-617-2100 Email: danny@trendweekly.com  
Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2

Web Site: [www.trendweekly.com](http://www.trendweekly.com)

FREE DISTRIBUTION Every Thursday

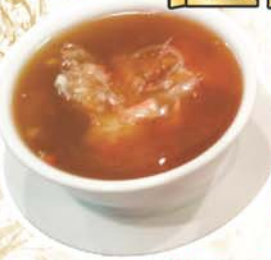
2020 / 07 / 09

VOL. 19. 27



## 出品精益求精 裝修幽雅舒適

### 極品孖寶



連



蟹肉碗仔翅 (足壹兩)  
蠔皇原隻鮑魚(八頭)連刺參壹條

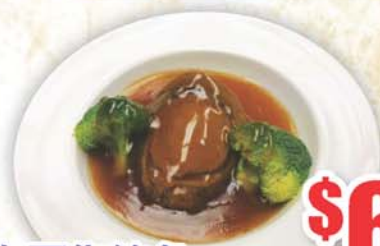
每位 **\$45**

祇限堂食 備貨需時  
每日售完即止



紅燒鮑翅 (足兩半)

**\$28**



蠔皇原隻鮑魚 (兩頭)

**\$60**

## Eastern Fortune Restaurant

地址: 416, 16 Ave., NE (高邦商場 Uniko Plaza 內) 電話: 403-230-9267

每晚九時後特長打冷  
常備各款和菜及時令小菜



# 東來順

潮州客家美食

## 營業時間

星期日至四  
4:30pm - 1:30am

逢星期二休息

星期五 / 六  
4:30pm - 2:00am





# MEDICOMFORT HEALTH DEPOT

(北面店, 近 Deerfoot Highway)

## 亞省長者政府 **福利**

所有**65**歲以上的長者，無需自付，均能獲得以下產品 (些許條件限制)

★ 只需攜帶醫療卡 ★ 免費幫助申請



### DR-HO'S



### HOMEDICS



## 員工保險 **福利**

★ 訂製矯形鞋墊

★ 壓力襪

Deerfoot Highway(N)



34 Ave NE

32 Ave NE

12 ST. NE

### 營業時間

星期一至五：10am - 6pm  
星期六：10am - 5pm  
星期日：12pm - 5pm

地址：#10-1216 34 Ave NE Calgary T2E 6L9

電話：403-984-0418

電郵：info@medicomfort.ca



# 一起來回味那些年的街頭美食 | 澳門篇

• 阿明

豬扒包在澳門很聞名，風靡遊覽澳門的各地遊客。於澳門中，較馳名的有大利來記的豬扒包，每日下午三時出爐限量發售，不少遊客為一嘗豬扒包，都會提早於店鋪前等候。由於限量發售，每當假期及旅遊旺季，豬扒包都會於短時間內售罄。豬扒包是指一個塗上黃油的麵包（一般使用豬仔包）中央夾著一塊豬扒。豬扒要事先用特殊的香料醃製，鬆過骨之後才能下油鍋炸。豬扒帶骨，口感一流，豬扒份量十足，炸至鬆化香口，一啖之下，肉質鮮美爽甜，豬肉味濃而不油膩，配以用炭爐烤製麵包，外脆內軟，令人回味無窮。原來上世紀的1960年，原本開咖啡店的陳媽媽一開始是賣豬仔包（像是法國麵包或羅宋包的麵包）、咖啡、奶茶與老婆餅，原本生意不太好，但因為海島市政廳訂購許多麵包派給街坊（當時又有救濟包之稱），店面才算能維持。之後海島市政廳的土生廚師建議陳媽媽在豬仔包內夾入豬扒，並且還教導了她用葡萄牙的香料配方醃肉，陳媽媽又運用了部份中式醃法，才有了現在的豬扒包。也因此生意變好了，豬排包更成了澳門美食代表之一。到1970年，澳門與氹仔之間建橋了，旅遊業帶旺了這裡的經濟，豬扒包也越來越出名，很多人都慕名而來，排長龍要一試這道美食。







## 凌志2021年IS車系 全球線上發表

2021年改款的凌志 (LEXUS) IS 車系終於舉行線上發表會，正式面世。新款IS不止於視覺上的改造，懸掛系統也做了調校，提升操控性能，但動力的部分頗教各界有些失望，則仍維持舊制，並沒有做更動。一如先前流出的間諜照，改款IS有了更獨特的外觀設計，最大的變革在車尾，L形刀片式樣的尾燈，以光條串連左右燈組，車頭則有開口更大的紡錘式水箱護罩，同時有全新的纖細造型的分離式車頭燈和LED日行燈，車頭燈的位置比原來的配置更低，而造型更強悍的 F Sport 車型，有車型專屬的格柵造型與黑色塗裝。新款IS有更為立體的車身輪廓，同時有更厚實的肩線，一直延伸到車尾，輪圈也是全新的設計，標配18吋輪圈，而IS F Sport則首次可選配19吋的BBS輪圈。內裝則做了局部修飾，全車系標配新的八吋中控觸控螢幕，而且它的位置更接近駕駛者，另外還有尺碼更大的10.3吋觸控螢幕。中控台娛樂資訊系統也提供 Apple CarPlay 和 Android Auto 智慧手機互聯，還支援Amazon Alexa，中央鞍座仍配備操作並不精準順手的控制面板。教人意外的動力的部分並沒有太大的更動，入門的IS 300車型配備經過調校的2.0公升渦輪增壓四缸汽油引擎，最大馬力仍為241hp，最大扭力35.67公斤米，同時提供後輪驅動和四輪驅動，中階車型 IS 300 AWD，配備3.5升V6引擎，最大馬力260hp，最大扭力32.6公斤米。至於 IS 350 和 IS 350 F Sport (IS 300 F Sport 車型省去)，配備3.5公升V6汽油引擎，最大馬力311hp，最大扭力38.7公斤米，結合後輪驅動，時速0到100公里加速5.6秒即可完成，四驅則可在5.7秒完成。所有後輪驅動車型都是配備8速自排變速箱，四輪驅動車型則是配備6速自排變速箱。

雖然底盤不是全新的，但工程師宣稱他們徹底改造了懸掛系統，讓她有更運動化的操控，2021年款的避震彈簧比前一版本輕了20%，新的雙A臂前懸掛則輕18%，平衡桿則輕了178%。2021年凌志IS車身尺碼也有些增長，車長增加1.2吋，車寬則增加1.2吋，車高則降0.2吋，IS 350 F Sport 車型的買家也可以選配結合主動式懸掛的運動化套件。

新款IS在全安配備上也做了升級，全車系標配最新的「Lexus Safety System+ 2.5」主動安全防護系統，包括行人與自行車騎士偵測的自動緊急煞車系統和車前防撞警示系統。另有更先進的可選用的安全設備，像是具有自動跟車的主動定速巡航控制系統、道路標誌辨識系統，甚至還有車道維持輔助系統和車道偏離警示等。







LEXUS OF ROYAL OAK

# 凌志汽車 F SPORT 特價優惠

## 全家共享 F SPORT EVENT 特價優惠!

2020 NX 300 **F SPORT**  
租賃利率 APR 每兩星期租賃供款由 F SPORT 優惠高達  
**0.9%\* \$258\*** **\$2,500\***  
39個月分期 首期\$6,997\*

\*供款已包括 \$6,997 首期

2020 RX 350 AWD **F SPORT**  
租賃利率 APR 每兩星期租賃供款由 F SPORT 優惠高達  
**1.9%\* \$328\*** **\$3,000\***  
39個月分期 首期\$9,023\*

\*供款已包括 \$9,023 首期

2020 UX 250h **F SPORT**  
租賃利率 APR 每兩星期租賃供款由 F SPORT 優惠高達  
**1.9%\* \$218\*** **\$1,000\***  
39個月分期 首期\$5,848\*

\*供款已包括 \$5,848 首期

2020 IS 300 AWD **F SPORT**  
租賃利率 APR 每兩星期租賃供款由 F SPORT 優惠高達  
**0.9%\* \$238\*** **\$3,000\***  
39個月分期 首期\$6,533\*

\*供款已包括 \$6,533 首期



請即上網尋找閣下心儀的凌志汽車！ [LEXUSOFROYALOAK.COM](http://LEXUSOFROYALOAK.COM)

我們的售價與服務，定能令您喜出望外！



林先生 Stewart Lum  
產品顧問/電子商務  
精通粵、英語  
403-804-6828



李先生 Zihao Li  
產品顧問  
精通國語、英語  
403-926-9938



李先生 Ricky Li  
產品顧問  
精通國語、英語  
403-966-1173



余先生 Si-king Yee  
產品顧問  
精通國語、英語  
403-681-1128



何小姐 Candice He  
信貸經理  
精通國、粵、英語  
403-656-9683



LEXUS OF ROYAL OAK

7677 - 112 Avenue NW,  
Calgary, AB T3R 1R8

Tel: 403.296.9600



Trend Weekly July 9, 2020

05

\*F SPORT Credits are available on retail purchase / lease of select new 2020 Lexus vehicles from a Canadian Lexus Dealer and will be applied after taxes have been charged on the full amount of the negotiated price. Vehicle must be purchased / leased, registered and delivered by July 31st, 2020. \*Lease offers provided through Lexus Financial Services, on approved credit. \*Representative lease example based on a 2020 IS 300 AWD sfx 'A' on a 39 month term at an annual rate of 0.9% and Complete Lexus Price of \$47,600. Bi-weekly lease payment is \$238 with \$6,533 down payment or equivalent trade in, \$0 security deposit and first bi-weekly lease payment due at lease inception. Total of 84 bi-weekly lease payments required during the lease term. Total lease obligation is \$26,644. \*Representative lease example based on a 2020 NX 300 sfx 'I' on a 39 month term at an annual rate of 0.9% and Complete Lexus Price of \$51,650. Bi-weekly lease payment is \$258 with \$6,997 down payment or equivalent trade in, \$0 security deposit and first bi-weekly lease payment due at lease inception. Total of 84 bi-weekly lease payments required during the lease term. Total lease obligation is \$28,798. \*Representative lease example based on a 2020 RX 350 sfx 'P' on a 39 month term at an annual rate of 1.9% and Complete Lexus Price of \$65,050. Bi-weekly lease payment is \$328 with \$9,023 down payment or equivalent trade in, \$0 security deposit and first bi-weekly lease payment due at lease inception. Total of 84 bi-weekly lease payments required during the lease term. Total lease obligation is \$36,739. \*Representative lease example based on a 2020 UX 250h sfx 'P' on a 39 month term at an annual rate of 1.9% and Complete Lexus Price of \$42,100. Bi-weekly lease payment is \$218 with \$5,848 down payment or equivalent trade in, \$0 security deposit and first bi-weekly lease payment due at lease inception. Total of 84 bi-weekly lease payments required during the lease term. Total lease obligation is \$24,269. 52,000 kilometre allowance, charge of \$0.20/km for excess kilometres. Complete Lexus Price include freight and PDI (\$2,095), Dealer fees (\$1,809), block heater (\$264), AC Tax (\$100), tire charge (\$20), AMVIC fee (\$6.3), and Filters (up to \$1.9). License, insurance, registration (if applicable), and taxes are extra. Lexus Dealers are free to set their own prices. Limited time offers only apply to retail customers at participating Lexus Dealers. Dealer order/trade may be required (but may not be available in certain circumstances). Offers are subject to change or cancellation without notice. Offers are effective beginning July 2nd and expire on July 31st unless extended or revised. See your Lexus Dealer for complete details.



# 如何慶祝今年特殊的牛仔節？

一年一度的牛仔節又來了，是卡城每年最熱鬧的時刻。但由於疫情的原因，政府不得已取消了這個為本市帶來重大經濟效益的節日。但喜歡牛仔節的朋友不用煩惱，雖然表演及公園活動都被取消，卻依然可以有其他方式來慶祝這個獨特的節日，現在一起來看看吧。

• 芒果布甸



## Bell Fireworks Spectacle

倘若錯過了7.3日的煙花匯演，沒關係，7.12日還將有多一場匯演。地點就在Calgary Stampede內。從晚上11點開始，你可以在附近的高樓或公園對面的Talisman Centre觀看，亦可以使用CTV Calgary觀賞現場Live。更可打開收音機到Funny 1060AM收聽現場的Soundtrack效果。

詳見網址：[stampede2020.calgarystampede.com](http://stampede2020.calgarystampede.com)



## Boots on at the King Eddy



雖然卡城最大型的Folk Music Festival被取消，但牛仔節又怎能少得鄉村音樂？幸好重開的酒店King Eddy將於7.2日至11日舉辦現場的西部音樂之夜。除了可在酒店內的The Chili King & the Smokehouse Swingers欣賞美食及音樂外，更可在7.3日至10日欣賞Matt Masters的表演。

地址及網址：438 9 Ave. S.E., 403-619-5101, [kingeddy.ca](http://kingeddy.ca)







## Outdoor Line Dancing with Puddle of Mud Productions

Puddle of Mud Productions將會在7.12日舉辦戶外排舞Line Dancing的課程，每位參與者需要收取小部份費用。排舞起源於美國70年代的西部鄉村舞蹈Western Country Dance，是一種參與者排成一排排來跳的舞蹈。課程將會在不同社區舉辦，並遵守社交距離。詳見網址：[puddleofmud-productions.com](http://puddleofmud-productions.com)



## Food Truck Rally

夏日怎少得各式各樣的 Food Trucks? 今年YYC

Food Truck會以另一種方式與大眾見面，它們將於7.3日至7.12日在不同地點以Drive-Thru的方式為大家供應美食，具體地址將會於近日公佈。詳見網址：[stampede2020.calgarystampede.com](http://stampede2020.calgarystampede.com)



## Mini Doughnut Drive-Thru

牛仔節怎少得經典的迷你Doughnut? 香脆又美味，一口一個，最適合閒遊時吃享用。今年迷你Doughnut繼續在Stampede Park為大家提供美食，你只需要提前在網上登記需要Pick Up的時間就可以了。另外你只需要用購買迷你Doughnut的錢，就能提前免費領取兩張明年，2021年的Calgary Stampede Sneak a Peek Event，趕緊去搶吧！詳見網址：[stampede2020.calgarystampede.com](http://stampede2020.calgarystampede.com)



## Western at the Winery

Ale'd Events將在7月10日，City & country

Winery放映1993年的西部電影Tomstone。屆時更有各種酒水及免費Popcorn供應，更有Carnival Snacks，還等甚麼，趕緊去試試吧！

地址及網址：[City & Country Winery, 544 38A Ave. S.E., 403-245-0449, eventbrite.ca](http://City & Country Winery, 544 38A Ave. S.E., 403-245-0449, eventbrite.ca)





JULY 10 - 14  
2020



# LUCKY SUPERMARKET

**39.99** each **2020年新造**

仙女牌泰國香米  
Fairy Brand Thai Jasmine Rice 2020 36lb

**15.99** each **全新口味**

惠娜牌即食麵  
Vina Acecook Instant Noodle Thai Shrimp 30x80g

**6.49** each

三蟹嘜魚露  
Three Crabs Fish Sauce 682mL

**1.69** each

雞嘜罐頭嫩菠蘿蜜  
Cock Brand Young Green Jackfruit 565g

**1.29**

福口牌椰子水連肉  
Foco Coconut Juice 520mL

**2.98** /lb **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

紅毛丹 [墨西哥產]  
Rambutan, Mex

**3.98** /lb **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

夏威夷紅肉木瓜  
Solo Hawaii Papaya

**1.48** /lb **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

華盛頓玫瑰蘋果 (大)  
Large Pacific Rose Apple, WA

**1.28** /lb **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

越南紫心番薯  
Purple Yam, Viet

**1.98** /lb **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

芥蘭 [墨西哥產]  
Gai Lan, Mex

**1.48** /lb **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

BC 上海白菜  
Shanghai Bok Choy, BC

**2.48** /lb **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

涼瓜 [加州產]  
Foo Qua Bittermelon, Calif

**98¢** /lb **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

合掌瓜 [墨西哥產]  
Chayote Squash, Mex

**2/300** **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

甜豆 [中國產]  
Snap Pea 200g, China

**2.48** each **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

椰菜花 [加州產]  
Large Cauliflower, Calif

**2.48** /lb **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

台灣番石榴  
Taiwan Guava

**78¢** /lb **5 Days Only July 10 - 14 只限五天**

BC 紹菜  
Suey Choy, BC

**3.19** each

海燕牌米粉  
Ocean Swallow Rice Vermicelli 908g

**2.99** each

好比牌廣東炒麵  
Hobe Pancit Canton Flour Noodle 454g

**2.69** each

李錦記海鮮醬  
Lee Kum Kee Hoisin Sauce 443mL

**1.49** each

新李牌甜粟米  
Sunlee Sweet Corn 300g

**1.18**

雀巢美祿飲品  
Nestle Original Milo Drink 240mL

**8.99** /lb **2 Days Only July 10 - 11 只限兩天**

**震撼價 Super Hot Sale**

游水肉蟹  
Live Crab

Sunridge Store Only! 祇限 Sunridge 店

**2.69** /lb **4 Days Only July 10 - 13 只限四天**

**震撼價 Super Hot Sale**

新鮮豬扒  
Pork Chops

**6.99** /lb **4 Days Only July 10 - 13 只限四天**

**震撼價 Super Hot Sale**

牛尾  
Beef Oxtail

**2.69** /lb **4 Days Only July 10 - 13 只限四天**

**震撼價 Super Hot Sale**

叉燒肉  
Skinless Pork Shoulder

**2.49** /lb **4 Days Only July 10 - 13 只限四天**

**震撼價 Super Hot Sale**

特級牛蹄  
Beef Feet

**1.59** /lb **4 Days Only July 10 - 13 只限四天**

**震撼價 Super Hot Sale**

新鮮特級小雞腿  
Chicken Drumsticks Trimmed or \$1.49 /lb for Whole Case Lot

原箱 \$1.49/磅

**2.59** /lb **4 Days Only July 10 - 13 只限四天**

**震撼價 Super Hot Sale**

免治豬肉  
Regular Ground Pork

Forest Lawn Location: #237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778      Sunridge Location: 3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770      Opens: 9am - 9pm Daily      Prices Effective July 10, 2020

FRI 10    SAT 11    SUN 12    MON 13    TUE 14    WED 15    THU 16

Trend Weekly July 9, 2020



Instagram @ lucky\_supermarket\_calgary  
 Facebook @ luckysupermarketcalgary

**2.99** /lb  
 2 Days Only  
 July 10 - 11  
 只限兩天  
**Halal**  
 清真  
 新鮮小背脊牛排 (原袋)  
 Halal Beef Back Ribs Whole Pack

**8.49** /lb  
 2 Days Only  
 July 10 - 11  
 只限兩天  
**Halal**  
 清真  
 特級草羊連皮  
 Halal Skin On Goat

**2.89** /lb  
**Halal**  
 清真  
 幸福牌龍剛魚柳  
 Lucky Halal Basa Fish Fillet 250UP

**36.99** each  
 Ocean Swallow Headless Black Tiger Shrimp 31/40 3.6lb

**1.59** each  
 幸福牌原隻指天椒  
 Lucky Whole Red Chili 227g

**1.18** each  
 順帆牌東莞米粉  
 Smooth Sailing Dongguan Rice Vermicelli 400g

**2.19** each  
 珀寬牌潮州沙茶醬  
 Por Kwan Trieu Chau Style Sate Sauce 227g

**4.49** each  
 UFC牌菲律賓甜意粉醬  
 UFC Filipino Style Spaghetti Sauce 1kg

**9.99** each  
 昇牌香菇顆粒調味料  
 Yamada Mushroom Seasoning 500g

**2.99** each  
 阿倫牌白醋  
 Allen's White Vinegar 4L

**4.99** each  
 勤柏文牌純芥花籽油  
 Compliments 100% Pure Canola Oil 3L

**3.29** each  
 順記香蘭茶葉  
 Thuan Ky Pandan Tea 420g

**1.00** each  
 南方之星煉奶  
 Southern Star Sweetened Whiteners 300mL

**99¢** each  
 Jack & Jill Chicharrone  
 Mang Juan Paobong or Sukat Sili 90g

**4.49** each  
 益力多酸乳酪  
 Yakult Light Probiotic Drink 5x80mL

**8.88** /lb  
 好運叉燒  
 Lucky BBQ Pork Cha Siu

**2/3.00**  
 好運叉包 (白包/80%麥包)  
 Lucky White or 80% Whole Wheat Sliced Bread 510g

**7.99** /lb  
 海燕牌去骨去腸肚鮫魚  
 Ocean Swallow Boneless & Stuffed Featherback Fish

**4.79** /lb  
 海燕牌去皮去腸肚弓鱸魚  
 Ocean Swallow Skinless Whole Cleaned Mud Fish 800UP

**3.99** each  
 飛瑪牌馬鮫魚  
 Ferma Pacific Mackerel Fish 750g

**6.99** /lb  
 幸福比內牌去骨已調味虱目魚  
 Lucky Pinoy Boneless Marinated Baby Milk Fish

**3.59** each  
 海燕牌巴沙魚扒  
 Ocean Swallow Basa Pangasius Fish Chunk 500g

**5.99** each  
 海燕牌鱒魚柳連皮  
 Ocean Swallow Skin On Tilapia Fish Fillet 4/6 500g

**2.69** /lb  
 幸福比內牌泥鰍魚  
 Lucky Pinoy Rabbit Fish 70/100

**6.49** each  
 薩蘭加尼已調味虱目魚  
 Sarangani Bay Marinated Milkfish 350g

**7.49** each  
 海洋媽媽牌紅蝦仁  
 Ocean Mama Cooked Shrimp 91/120 340g

**7.99** each  
 家園食品香菇豬肉燒賣  
 Family Garden Foods Shao Mai Pork & Mushroom 460g

**2.49** each  
 新華園蒸饅頭  
 Tan Hue Vien Steamed Buns Assorted Varieties 360g

**1.99** each  
 海燕牌菠蘿蜜  
 Ocean Swallow Yellow Jackfruit 227g

Flyer prices effective July 10, 2020 | See instore for more specials. Visit [www.luckysupermarketcalgary.ca](http://www.luckysupermarketcalgary.ca) | f @

Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad.

特價貨品數量有限, 售完即止 ○ 本店可限制購買數量 ○ 本廣告所列價錢如有排印錯誤, 一律以店內標示價錢為準





# 明威超級市場

## #3340, 3310-32St.NE Calgary

特價貨品售完即止，廣告內價錢如有錯誤，以店內標示為準。  
Special offer valid only while quantity last. We reserved the right to correct any errors on the ad.

特價期 07月10日至07月16日

電話：403-250-8198

營業時間：每日10am - 8pm

金鳳香米  
Golden Phoenix Jasmine Rice



\$39.99/bag

Nila 白蝦 26/30  
Nila White Shrimp



\$24.99/box

14's 大呂宋芒果  
Mango Case 14 size



\$17.99/box

### 餐館特價批發

紅蘿蔔	\$15.00/box
台灣椰菜	\$25.00/bag
大洋蔥	\$24.00/bag
薑	\$38.00/box
百加利	\$41.00/box

\$1.09/lb



菠蘿蜜  
Jackfruits

\$3.39/ea



青/白通菜  
Green / White Ong Choy

\$1.69/lb



白油桃  
White Nectarines

\$2.19/lb



百利芥蘭  
Gai Lan

\$2.99/lb



妃子笑荔枝  
Fresh Lychee

\$2.29/lb



美國油菜  
Yue Choy Sum

\$1.29/lb



豐水梨  
Brown Pears

\$1.59/lb



雪裡紅  
Sher Li Hon

\$3.69/lb



夏威夷木瓜  
Hawaii Papaya

\$1.19/lb



大芋頭  
Large Taro Roots

\$2.69/ea



壽星公煉奶  
Longvity Condensed Milk

\$2.99/ea



香菊三邊竹  
Xiangju Bean Curd

\$3.79/ea



冠珍大紅浙醋  
Kc Red Vinegar

\$1.49/ea



Lobo叉燒粉 / Nam粉  
Lobo Roasted Pork / Nam Powder

\$1.09/ea



縵豐江門排米粉  
GM Rice Vermicelli

\$2.05/ea



Savoy椰奶  
Savoy Coconut Cream

\$1.59/ea



豐正即食海蜇  
Instant Jellyfish

\$3.29/ea



六福鹹蛋  
Six Blessings Salted Duck Egg

\$2.49/ea



Aroy-D 鸚鵡蛋  
Aroy-D Quail Egg

\$9.99/box



八道碗麵  
Paldo Bowl Instant Noodles

\$6.89/ea



黃蓋美極醬油  
Maggie Soy Sauce yellow Cap

\$2.39/ea



雞牌浸蓮莖  
Cock Brand Pickled Lotus Roots

\$2.19/ea  
\$2.69/ea



大信傳統滑豆腐 / 炸豆腐  
DSI Smooth Tofu, Deep Fried Tofu

\$1.59/ea



6" 公仔春卷皮  
6" Doll Spring Roll Wrap

\$4.99/bag



71/90 蝦仁  
Frozen Baby Shrimp no shell

\$2.89/lb



金鯧魚  
Golden Pompano

\$1.89/ea



椰樹香茅碎  
CTJ Frozen Lemongrass

\$3.69/ea



海威魷魚鬚  
Searay Squid Tentacle

\$10.99/ea



永達走地雞  
Wintat Frozen Chicken

\$1.59/ea



Aroy-D 急凍椰子水  
Aroy-D Frozen Coconut Water



余慕慈加拿大特許專業會計師

JAMES YEE PROFESSIONAL CORP.

Chartered Professional Accountant

三十多年會計經驗

提供英、國、粵、台山

多種語言服務

•會計 •簿記 •年結及財務報告

•公司及自僱報稅 •公司註冊

•Payroll / GST

歡迎  
電話查詢

#10, 1015 Centre St. NW Calgary AB T2E 2P8  
Tel: 403-230-8685 Fax: 403-230-2799  
Cal: 403-606-6878 Email:jamesyee@telus.net

## 聯邦今年財赤3432億創新高 六月因冰雹保險索償達12億

今日（星期三）下午，加拿大聯邦財長莫奈（Bill Morneau）公佈本年度財政預算的《簡報》。因新冠疫情影響，聯邦政府在過往數月不停推出大型刺激經濟及紓援國民財困計劃，支出金額龐大，令去年底估算的本年度財赤281億元大幅提升至3,432億元，更令本年度的債務與國民總值收入GDP的比率高至49.1%，同時令總國債升至1.2兆元，破加國有史以來紀錄。

財長莫奈更稱，因為新冠疫情，加拿大聯邦政府在過去的數個月內，已向加拿大國民及大小企業提供不同的援助，加上不同的防疫設施、醫護裝備及藥物等已支出超過2,310億元。在未來數個月內，聯邦政府還要計劃不同的刺激經濟計劃，輔助企業重啟及創造更多就業機會。預算在今年內，因為疫情所導致的額外開支約高達4,690億元之鉅。財長續稱，因為仍然有很多未明朗因素，如失業率高企，經濟復蘇緩慢，但預計明年底前可將失業率由現時的14%回復至疫情前的7%。至於平衡財政預算問題，財長亦稱現時難以估計。

亞省卡城地區於6月13日所經歷有史以來最嚴重的雷暴及冰雹災禍，在卡城以東北區為首，另外週邊的Airdrie及Rocky View一帶，房屋外牆及車身皆被如網球般大小的冰雹打破。又因暴雨令很多房屋及街道水浸，損失慘重。保險公司都為此天災忙個不了。今天加拿大保險局已作出初步估計，因為今次災情而向保險公司索償的金額高達12億元，是加拿大史上因冰雹災害而索償的最高金額，亦是加拿大因天災而索償保險金的第四高。

亞省衛生廳星期三公佈，過去24小時新增46例，全省共8,482例。卡城新增13例，共5,465例。卡城以南地區新增6例，共1,381例。愛城新增18例，共1,175例。在過往數天，全球多個國家的疫情非常反覆，並有增多的趨勢。希望所有人不要因為限令較為放寬，便對疫情鬆懈，輕視了病毒的橫強傳播性，切記保持個人健康衛生。無論你接受與否，為己為人，外出請配帶口罩。

2020年7月8日



信



最適合您的屋保和車保  
來自值得信賴的保險經紀

汽車+房屋保險

- ✓ 良好記錄
- ✓ 新屋
- ✓ 45歲以上
- ✓ 兩部車或以上

均可獲折扣優惠

立刻與我聯絡

手機：587-315-8500  
電郵：whui@allstate.ca  
地址：#234, 40 Country Hills Landing  
NW Calgary (即大戶人家對面)

汽車·房屋·人壽·旅遊

受條款及條件限制，折扣會因地區而有所不同。商標由Allstate Insurance Company擁有，並授權Allstate Insurance Company of Canada使用。©2018 Allstate Insurance Company of Canada 版權所有。



許蘊妍  
Winnie Hui

精通國、粵、英語  
服務Allstate超過20年  
竭誠為您服務



# 克羅地亞 杜基 Trogir (二)

圍入教堂仿置身白玉藝術殿堂，大門上玫瑰花窗無彩色玻璃，簡潔幽雅，窗下閣樓的大風琴、樸實無華紅燭吊燈、極具氣派中殿：主祭壇上白石造兩層八角形尖塔和兩個「天使報喜」精緻雕像華蓋、13世紀石造八角形講道臺、15世紀木製雕刻詩歌班長坐椅、告解亭、油畫、祭壇、聖像、懸掛十字架、沿牆壁龕中黑十字架上金色耶穌像滿臉哀傷，都未能仔細觀賞。「喂！」太座拉着我，指着任人蹂躪地板，呀！全是十二世紀墓碑，大部份年份模糊不清，族徽尚見，最清楚是1348年，不曉得葬的是那位貴族或主教，太座趕快唸：「大吉利是，罪過！罪過！」又要嘩！嘩！連聲，教堂左側潔白大理石「聖伊凡墓室 St.Ivan Chapel」15世紀雕刻大師打造，細緻典雅文藝復興風格，只能遠遠眺望。墓室正中是杜基首位主教聖伊凡大理石棺，棺上有他臥着雕像，兩旁有天使守護，石棺背後牆頂是天使為他加冕，下方三個貝殼狀壁龕，中央是耶穌，連兩旁同樣壁龕6位使徒雕像，超過160個天使雕像環繞，天花板一格一格天使浮雕，中央拿着圓球伸出頭張望雕像，大概是聖伊凡？寶藏室很多珍藏值得一看，閃閃生光祭衣、聖器、主教頭盔、手套、聖經故事畫像、文件手稿等。

返回西門走廊，後方有座洗禮堂，門楣是1464年創作施洗約翰替耶穌洗禮浮雕。旁邊小門是上鐘樓的樓梯，47公尺高鐘樓在杜基任何角落都看到地標，鐘樓每層方格窗均不同風格，底層是羅馬式Romanesque、中層是哥德式Gothic精美花紋、上層是文藝復興式Renaissance，頂部四角雕像是四部福音書作者。我們自由活動時上鐘樓，教堂鐘樓見得多，今次得償心願上鐘樓，首段試身手狹窄混凝土旋轉樓梯，很快來到教堂玫瑰花窗小平台，俯視聖約翰廣場上「敞廊鐘樓教堂」。繼續上鐘樓要很大勇氣，貼牆陡斜懸空鐵樓梯，膽戰心驚，叮囑太座捉緊扶手，什麼風格窗花都不敢望，和她一級級埋頭爬上去，一鼓作氣來到精美窗花鐘樓中層，四周空蕩蕩，天花板木架中央掛着綠鏽大、細銅鐘各一，相對地下有圓形鏤空鐵欄直通塔底，往下望有點腳軟，男士向高難度挑戰，腳底中空拉頭頂大鐘內鐵棒敲鐘。天不做美烏雲密布，居高臨下，極目眺望，漂亮海岸古城盡收眼底，值得氣喘吁吁上來，再瀏

覽看得更遠更清晰廣場。杜基四面環海，百舸停泊，帆檣林立，跨海橋左邊是克羅地亞本土，連接右邊「奇歐佛島 Ciovo Island」。棕櫚樹掩映密麻麻白牆紅瓦屋宇，可惜無陽光，否則一定更美，教人看得着迷。

再度站在廣場上，廣場另一邊方形市政廳是建於15世紀哥德式建築，也是旅客服務中心，內有免費廁所，外牆嵌上統治者族徽，大門上有市徽，步入市政廳中庭，古井是威尼斯人所造，井身原本有象徵威尼斯飛獅浮雕，因反抗義大利入侵，頭獅抹上泥土破壞，變成趣怪大頭獅。四周漂亮窗戶牆壁上有杜基和其它城市貴族各式徽章，保存完好聖馬可有翼獅子徽章。當年貴族結婚在此舉辦婚宴，新人沿哥德式扶手樓梯走下接受祝福，因而聞名，現在只要站在樓梯拍照便得到幸福。上到樓梯頂，太座心癢癢探過究竟，推門進入建築內，呀！一度優雅鐵幾何圖案旋轉樓梯，走廊後是小型展覽館，假日休息。未完待續。



聖伊凡墓室



教堂鐘樓內



市政廳中庭

「旅遊資料只供參考，更多相片請登入 [chewing33.blogspot.com](http://chewing33.blogspot.com) 或聯絡電郵 [chewing33@gmail.com](mailto:chewing33@gmail.com)」



**美加餐具設備公司**  
B&J RESTAURANT SUPPLY LTD.

新址：BayD, 1601 Centre St. N.W., Calgary 電話：403-230-0039

**專營** 酒樓用具 家庭用品 瓷器缸瓦  
中西餐具 塑膠器皿 鋼鋁製品  
恭祝各界新春快樂



**花麗雅花店**

#14 132 3rd Ave SE, Calgary (華埠東方商場內)

Tel: 403-265-3388 / 403-660-3017 (Diana Ma) Fax: 403-262-6522

- ✧ 結婚花球
- ✧ 開張花籃
- ✧ 剪綵花球
- ✧ 靈柩花被
- ✧ 長壽花圈
- ✧ 花牌、花籃
- ✧ 祭帳、檯圍







# H&W 超值新鮮蔬果專門店

為你搜羅最新鮮及價廉物美蔬果

\*所有特價貨品售完即止，廣告價格如有錯漏，以店內標示為準\*

凡購物滿\$30即可免費獲贈菠蘿壹個

 Bananas 香蕉 SALE 0.58/lb	 Red Seedless Grapes 無核紅提子 SALE 0.98/lb	 Roma Tomatoes 羅馬番茄 SALE 1.28/lb	 Yellow Peaches 黃肉桃 SALE 1.28/lb
 Red Mangoes 紅芒果 SALE 0.98/ea	 Carrots (5 lb) 紅蘿蔔 (5磅) SALE 3.98/ea	 Local Green Cabbage 本地椰菜 SALE 0.78/lb	 BC Broccoli Crowns BC無莖百加利 SALE 1.48/lb

零售、批發無任歡迎  
提供批發送貨服務

Unit 441-3508 32 Ave NE Calgary (403) 291-3232  
週一至週五: 9am-8pm 週六: 9am-7pm 週日: 10am-6pm



本周特價  
7月9日 - 7月15日

## Total Essential Total Essential Plus

### 「道道通」一包在手，美食無憂

黃金比例純天然蔬果高纖維素

睡前一包即可：

- 令腸道輕易排走5-10磅宿便
- 幫助去水腫及重組腸道生態

監督腸道環境，規劃腸道運作



亞省特約代理：



華隆 地址：豐台大匯中心 R108 Harvest Bille Blvd NE Calgary  
電話：(403)325-5885 傳真：(403)322-9766  
營業時間：每日九時至五時  
華北 地址：Bay 212 14 Ave. NE Calgary  
電話：(403)291-8827 傳真：(403)291-8724  
營業時間：每日九時至五時  
華興 地址：東區太古廣場 Unit 3000, 999-1015 St. NE Calgary  
電話：(403)297-5122 傳真：(403)297-5172  
營業時間：每日九時至五時

加拿大總代理：

La Belle Vie Enterprises Ltd.  
1-604-961-6231







## 動物園重開 如何在觀賞動物之餘又能保障健康

• 藍色樂園

動物園重開，讓不少孩子和家長們都歡樂不已。為保障動物及遊客的安全，園內均設置了多項措施來防範病菌傳播。例如One-way觀賞路線，Picnic Table定時會被工作人員用清潔劑清洗，現場提供大量的消毒(Hand Sanitizer)洗手液以及所有入場遊客必須要提前在其官網購買限時門票，包括會員在內等。而西邊靠近Memorial Drive的停車場則暫停使用，遊客只能將車停在正門入口的大停車場。入場時需帶上網上市訂購的電子票，排隊等候工作人員Scan，會員則同時需要出示會員證。等候入場時，地上亦有清晰標示每人要相隔兩米的距離。而園內每個戶外的動物觀賞區旁，地上都劃有粉紅色大圈，來標示遊客可站的位置，隔開一定距離。目前園內只開放了一個Gift Shop，但Stroller及輪椅會提供租賃服務。至於公共洗手間，亦有對外開放。但相鄰的洗手池被封住不能使用，洗手間內亦有提供洗手液及定時清潔。園內最大的食街Kitamba Café已對外開放，只是每張檯之間的間隔變得更遠，更好地保障食客的安全。而部份室內的觀賞區亦有開放，但人數有限制，遊客需排隊等候。園內更新開放了多一個







Playground，是以昆蟲為主題的Bugtopia，相當有趣。但根據小編週末到訪動物園的經歷，雖然園區設置不少安全設施，但真正遵守秩序的遊客卻是為數不多。或許是天氣太好，加上週末大家休息，近日病毒感染的數字亦較為平穩，不少人因此對疫情放鬆不少。目測當天至少有上千遊客在場，小編不知道那個所謂的Time-limited的限制從何而來。而所謂的One-way觀賞，亦只是在地上貼上標示而已，現場既無工作人員監督，亦只有很少部份有護欄阻隔。不少人嫌麻煩，更會直接兩邊亂走，更甚少有人執行社交距離。小編一家人自覺戴上口罩，但鮮有見到其他人戴口罩。兒童區更是無任何限制，家長與孩子玩成一片，Picnic Table更是擁擠不堪。由於園內設定的One-way觀賞，以往不同的園區現在都需要按照指定路線來看，人多因此亦很費時間。小編一直遵守規則，於是由正門的企鵝區一直走到史前區，中途已忽略了非洲區及蝴蝶園，並快速吃完自備的三文治，竟也花了近兩小時才走完。但總的來說，能呼吸新鮮空氣，感受夏日的陽光，以及與家人同樂亦是幸事。而且今年經典的牛仔節又被取消，能闖家娛樂的項目又少了不少。但建議準備去動物園的朋友，最好選擇周中出行，並且做好各項防護準備。雖然疫情現在穩定了下來，但疫苗一天沒到，疫情都還會有再次爆發的危機，切勿鬆懈喔。







# 海南雞

## 雞肉 所需材料

- 卑詩農場臺灣走地雞 約2磅重
- 蒜頭10瓣
- 中型紅蔥頭8顆
- 青蔥一把
- 八角6瓣
- 麻油 2湯匙
- 鹽 1/2湯匙
- 味啉 1/2杯
- 現磨黑胡椒 少許 (調味用)

## 雞湯 做法

- 將雞先去頭去腳做處理。雞脖子跟內臟則擱置一側
- (除全雞外)將剩餘的材料放入大湯鍋內，并開火煮至沸騰
- 轉小火燉煮20分鐘
- 將已去頭去腳的雞放入鍋中，并開火
- 烹飪約30分鐘後將鍋移開火源，讓雞繼續留在鍋內約30分鐘。  
請注意：不可移開鍋蓋。雞的內部烹飪溫度應達到華氏180度F(相當于攝氏82度C)。
- 將雞從鍋取出并擺置于常溫約30分鐘。
- 雞湯將用于烹飪米飯及做為沾醬使用，請勿傾倒。

## 芝麻醬油沾醬 準備材料

- 醬油 50克
- 紅燒醬汁25克
- 蚝油 30克
- 麻油 10克
- 植物油 5克
- 糖 25克
- 鍋內的雞湯50克
- 黑胡椒 少許

## 做法

將材料全部攪拌均勻，擱置一旁備用。

## 準備材料 (米飯)

- 香米 1杯 (反覆沖洗約5次)
- 植物油 10克
- 雞油 1湯匙 (取自雞脖子或是內臟部分)
- 薑 4小片
- 蒜頭 4粒 (整顆完整的)
- 紅蔥頭 2個 (切片，非切粒)
- 青蔥 2棵
- 鍋內雞高湯 2杯
- 八角 2粒 (整顆)

## 做法

- 將油及雞油倒入鍋中 - 將雞脖子切斷并一起加入烹煮
- 用慢火烹煮約2分鐘
- 加入薑、蒜、紅蔥頭及八角再煮一分鐘。將脖子/內臟取出
- 加入白米及雞高湯
- 煮滾後轉小火燉煮
- 蓋上鍋蓋繼續烹煮直到湯汁收盡(約時20分鐘)

## 擺盤

- 將雞肉去骨後切至適量大小
- 在雞肉上淋上適量沾醬
- 加上切片小黃瓜或川燙過的豆芽菜作為擺盤配菜
- 將室溫的海南雞搭配熱騰騰的白飯一同食用

備注：加拿大衛生部 (HEALTH CANADA) 建議使用電子食物溫度計以確保家禽肉烹煮至安全食用範圍。檢測方法為：全雞肉品內部溫度應烹煮至攝氏82°C (即華氏180°F)；或已經處理過的片狀肉品內部溫度應達到攝氏74°C (即華氏165°F)。電子溫度計應插入肉質最厚密的位置 (且尚未碰觸骨頭部分)。查詢更多食物安全資訊請瀏覽網頁：[www.canada.ca/en/health-canada/services/general-food-safety-tips/safe-internal-cooking-temperatures.html](http://www.canada.ca/en/health-canada/services/general-food-safety-tips/safe-internal-cooking-temperatures.html)

[bcchicken.ca/consumer/specialty-asian-chicken](http://bcchicken.ca/consumer/specialty-asian-chicken)

## 亞洲特產雞種



健康營養  
按照加拿大標準生產







# 哀謝

先嚴夫盧公雄威府君，原籍廣東省廣州市人氏。

溯生於一九三五年十一月二十一日，慟於二零二零年六月十七日與世長辭，安祥壽終正寢，積潤享壽八十八歲。孝眷等隨侍在側，親視含殮，遵禮成服。

謹定於二零二零年七月二日（星期四）上午九時假座 McInnis and Holloway Chapel of the Bells -- 2720 Centre Street North, Calgary, Phone: 403.276.2296 舉行喪禮，隨即火化合殮，安葬於卡城皇后墓園（Queen's Park Cemetery）。

叨蒙鄉、親、戚、世、友諸誼寵賜鮮花隆儀，親臨奠唁，素車執紼，高情厚誼，歿存均感，僅此哀

未亡人 施明華

孝女 德冰 婿 彭明康

外孫女 彭和平

外孫女 彭和苓

外孫女 彭和玉

孝女 德玲

# 謝

同叩謝



Shaw) BlueCurve TV 912 台  
登記熱線 1-877-799-4990

Shaw) 516 台  
登記熱線 1-888-472-2222

Bell 677 台  
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS: 2810 台 HD  
登記熱線 1-888-811-2323



# 紅場飛龍

週日首映

7月12日 5PM / 10PM

主演：許冠傑，張曼玉

## 每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四  
THURSDAY  
Jul 9

0:10 消失的愛人  
2:10 新聞重播  
3:25 生人勿近之邪花  
5:05 緣份新天空  
6:45 命中注定  
8:50 眉山  
11:00 遇見幸福  
12:00 消失的愛人  
14:15 鬼吹燈：雲南蠶谷  
16:30 絕代雙嬌  
18:40 30分鐘大放燄  
19:05 娛樂頭條  
19:30 香港有線新聞  
20:00 有線中國組  
20:20 遇見幸福  
21:10 是敵的  
21:55 集結號

星期五  
FRIDAY  
Jul 10

0:10 十月圍城  
2:40 新聞重播  
3:55 鬼片王之再現凶榜  
5:25 盜聖號列車  
7:00 絕代雙嬌  
8:45 集結號  
11:00 遇見幸福  
12:00 十月圍城  
14:45 鬼片王之再現凶榜  
16:35 花嫁年華  
18:40 30分鐘大放燄  
19:05 娛樂頭條  
19:30 香港有線新聞  
20:00 有線中國組  
20:20 遇見幸福  
21:10 一曲走天涯  
21:40 聽不到的說話  
23:20 過界

星期六  
SATURDAY  
Jul 11

1:05 新聞畫報  
2:20 鬼吹燈：雲南蠶谷  
4:20 我的大囍父母  
5:55 緣份新天空  
7:35 花嫁年華  
9:20 聽不到的說話  
11:00 是敵的  
11:50 經典·怪談  
12:20 過界  
14:15 我的大囍父母  
16:00 權儀師之妻囀曲  
18:40 一曲走天涯  
19:05 道一樣談  
19:30 香港有線新聞  
20:00 香港有線新聞  
21:45 追影  
23:30 樞天招風  
香港有線新聞

星期日  
SUNDAY  
Jul 12

0:05 神奇兩女俠  
1:50 黑白道  
3:30 鬼吹燈：雲南蠶谷  
5:25 報告班長3  
7:00 權儀師之妻囀曲  
9:20 追影  
11:00 美少女日本民宿  
11:45 樹大招風  
13:30 神奇兩女俠  
15:20 黑白道  
17:00 紅場飛龍  
18:40 30分鐘大放燄  
19:05 娛樂頭條  
19:30 香港有線新聞  
20:00 有線中國組  
20:20 遇見幸福  
21:45 紅場飛龍  
23:50 香港有線新聞

星期一  
MONDAY  
Jul 13

0:25 極度重犯  
2:30 殺手之王  
4:30 天士夢  
6:00 偉男的故事  
7:30 紅場飛龍  
9:15 人約離婚後  
11:00 遇見幸福  
12:00 極度重犯  
14:10 便徒行者  
16:15 殺手之王  
18:40 30分鐘大放燄  
19:05 娛樂頭條  
19:30 香港有線新聞  
20:00 有線中國組  
20:20 遇見幸福  
21:10 道一樣談  
21:45 便徒行者  
23:50 東成西就 2

星期二  
TUESDAY  
Jul 14

1:45 新聞重播  
3:00 富貴逼人  
4:50 誓不認情  
6:35 30分鐘大放燄  
7:00 30分鐘大放燄  
9:00 肥德大師  
9:15 紅場飛龍  
11:00 遇見幸福  
12:00 便徒行者  
14:15 東成西就 2  
16:25 兄弟  
18:40 30分鐘大放燄  
19:05 娛樂頭條  
19:30 香港有線新聞  
20:00 有線中國組  
20:20 遇見幸福  
21:10 經典·怪談  
21:40 認單告急  
23:35 影子愛人

星期三  
WEDNESDAY  
Jul 15

1:15 新聞重播  
2:30 強姦301誘惑  
4:20 記憶中的風琴  
6:30 30分鐘大放燄  
7:00 兄弟  
9:00 股票告急  
11:00 遇見幸福  
12:05 紅場飛龍  
14:05 影子愛人  
16:00 明月幾時有  
18:40 30分鐘大放燄  
19:05 娛樂頭條  
19:30 香港有線新聞  
20:00 有線中國組  
20:20 遇見幸福  
21:10 美少女日本民宿  
22:00 黃金花  
23:45 辛亥革命 1911







# WhatsApp

## 四項新功能逐個睇

WhatsApp在官方部落格公布了四項新功能，如沒意外將於未來數星期就會加載於最新版本的應用程式中。到底新更新多了那些吸引人的功能？

### 動態貼圖

為了讓用家與其他人進行更良好及有趣的對話，WhatsApp將會推出全新動態貼圖，讓大家對話時更生動。

### QR Code 加聯絡人

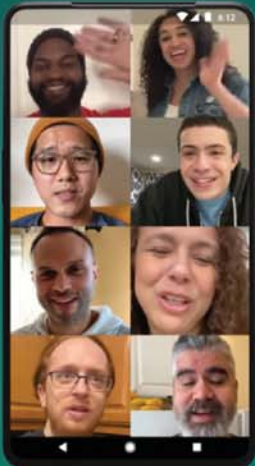
現時不少App都已經加入QR Code加聯絡人的功能，以往只能用電話號碼才能加聯絡人，不過更新後就可以用QR Code加聯絡人，非常方便。



Animated Stickers



Add New Contacts With QR Codes



Expand a Video During Group Calls

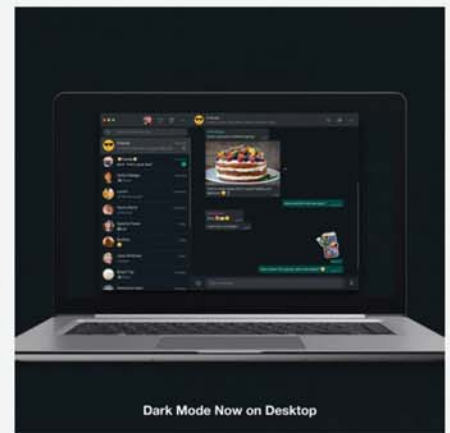
## WhatsApp New Features

### 改良群組視像通話功能

新的WhatsApp改良了群組視像通話的顯示模式，例如可以按下個別成員的icon，將該成員的視窗畫面放至最大顯示，另外也增設video icon新按鈕，只要按下以後，就可隨即發起群組視像通話。

### 網上版追加暗黑模式

暗黑模式 (Dark mode) 成了大趨勢之後，網上版WhatsApp於更新後亦加入了暗黑模式，只要按入Settings，再於Theme中選擇「Dark」即可。



Dark Mode Now on Desktop





# 可重覆使用透明口罩 有效防病毒如N99

當口罩成為了大家日常的必需品，不少人都開始尋求不同的變化，甚至來點不一樣，就好像不同顏色的口罩等。最近美國就研發了一款型格的透明口罩，而且過濾病毒功能與最強的N99口罩一樣！這陣子人人都戴口罩外出，有時的確讓人不習慣口罩蓋了大家的表情變化，為了拉近人與人之間的距離，於是這款透明「LEAF」口罩誕生。

「LEAF」口罩具有像N99一樣的過濾功能，於下巴周圍都有過濾器，同時讓大家可以清晰看到自己的臉孔，當然這亦完美解決 iPhone FaceID 的問題。

另外「LEAF」口罩亦解決霧化的問題，過濾器讓用家可以吸入99%的純淨空氣的同時，口罩內的UV-C燈亦有自我淨化功能，讓口罩可以重覆使用。

想了解更多，可以上「LEAF」口罩的官網<https://www.leaf.healthcare/>查看。

## Filtration - Details



99.97%  
0.3 Micron

The high performance HEPA filters offer minimal resistance to the air while filtering 99.97% of 0.3 Micron particles.

2X  
Surface area

Thanks to the high surface area design of the HEPA filters the LEAF is 2 times easier to breath in comparison to a full fabric mask.

30s

To destroy the pathogens

The embedded high power UV-C LEDs flash every 30 seconds to destroy pathogens that get stuck in the mask itself to ensure long term reliability.





# 閒情

商業分類

廣告熱線  
403-262-0066  
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+GST/每格  
6個月(26期) \$330+GST/每格  
1年(52期) \$600+GST/每格

## 教授鋼琴 Harmony Music School

鋼琴 小提琴 聲樂 結他 長笛 樂理  
在各級皇家音樂課程及音樂節比賽 我們的學術性學生都取得優異成績  
宗旨：提供良好音樂訓練給學生，讓他們一生受用，樂趣無窮(Since 1997)

中區校址 2614-4th St NW 南區校址 #201,11420-27th St SE  
北區校址 #12, 16-MacEwan Dr NW

403.619.8115 www.harmonymusicschool.ca

各級音樂課程 (初級至大學)  
標準進度  
密集學術性課程  
小童歌唱班 (6-12歲)  
啟蒙音樂課程  
• 嬰幼兒音樂班 (0-3歲)  
• 小童音樂班 (3-6歲)

## 真金白銀 珠寶公司

Silver Treasures Jewellery  
150, 328 Centre St. SE Calgary T2G 4X6

專業修理  
• 精改首飾  
• 時尚足金首飾  
• 手錶換電池\$5起

鐘錶修理  
• 鑲鑽  
• 焊眼鏡

修理部 歡迎來款定做  
★ 現場即時修理，省時  
★ 50多年經驗師傅長駐店內

營業時間 周二至周五 11am-6pm  
周六、日、假期 12pm-6pm  
Tel: (403)269-3069  
Fax: (403)508-5089

高價收金

## 冷暖氣工程

587-888-1528  
Raymond 周炳焜  
價錢最超值

Fully Licenced Insured & Bonded  
多年經驗 專業可靠 專業牌照  
客戶至上，以誠為本  
安裝及維修暖爐 安裝冷氣 熱水爐 維修/更換放濕器 車房暖氣

Whatever it takes. bryant

## 黃日星 老師

加拿大亞省藝術家會員  
個別教授國畫、書法  
素描、水彩、裱畫等

請看網頁：www.simonyart.ca  
www.facebook.com/simonyart  
電話：403-239-4196

## JC MUSIC

Piano and theory!  
ALL AGES!  
All levels from beginners to advanced

\* RCM Registered Teachers with ARCT in piano performance!  
\* 加拿大皇家音樂學院 ARCT 級演奏家。註冊鋼琴教師 \*

INTRO MUSIC GROUP CLASS:  
音樂啟發班  
45 min: \$20 per lesson

PRIVATE LESSONS:  
個別授課  
30 min: \$25 per lesson

Phone/text: 587-917-8283  
Email: celinaalui@gmail.com  
jessicawenlui@gmail.com

微信: amyli2397  
\* 授課地點：西區 Evanston

## 鋼琴 · 樂理

403-389-3179  
Ms. Le Quelong (英語/越南語)  
專業教琴  
二十多年經驗  
精通中國、越南  
及拉丁音樂

## 珠心算學習中心

Smart Brain Abacus Math Centre  
新學年 Sept 2017-June 2018  
上課時間：逢星期五下午四時或五時

地點：Foothill Alliance Church 月費：\$65  
333 Edgepark Blvd NW Calgary, AB  
電郵：abacus486@gmail.com  
電話：403-618-3958

## 鋼琴 · 樂理

加拿大皇家音樂學院  
RCM註冊教師  
二十餘年的專業鋼琴教學經驗  
中英文授課，教授各個級別的鋼琴及樂理  
RCM考級100%通過率  
授課地點：西南區 / 西北區  
587-700-0193 Tina

## 鋼琴 · 樂理

專業教琴，經驗二十多年  
加拿大皇家音樂學院所有級別，RCM註冊教師  
因材施教，正在招生，兒童至成人及長者  
西北 / 東北區 (可上門)，中/英語  
403-399-3384 Jade Lee

## 家寶家庭廚房用品專門店

AMAZING HOUSEWARE  
Pacific Super Kitchen Range Hood Fan  
太平洋抽油煙機卡威總代理

卡加利太古廣場內 (大統華超市隔鄰)  
Pacific Place Mall 921  
999-36th St. N.E. Calgary  
電話 (403)235-3915  
七天營業

• 吸力強勁  
• 自動清洗  
• 寧靜舒適  
• 健康衛生

Auto Clean AC3200 CSA Approved  
太平洋 Pacific 抽油煙機 係您最佳選擇

## 上門換油修車

服務範圍：換油、剎車、冷氣

亞省持牌技師  
李師傅  
403-561-4234

## 鄰舍稅務

Neighborhood Tax Inc.  
#127, 1518 Centre St., NE, Calgary, AB T2E 2R9  
廿年會計、稅務及工管經驗

• 公司，自願，個人，回流，收租，非居民報稅  
• 簿記，出糧，GST，WCB 等服務 (每月/每季/每年)  
• 成立新公司及財務報告，顧問，申訴節稅及稅務

電話：(403)230-3329 忻先生  
手提：(403)703-0476 PIERRE YAN  
傳真：(403)984-3301  
Email: pierreyan@yahoo.com \* 七天服務，請電話預約 \*



# 閒情

商業分類

廣告熱線  
403-262-0066  
info@trendweekly.com



3個月(13期) \$180+gst/每格  
6個月(26期) \$330+gst/每格  
1年(52期) \$600+gst/每格

## JM 毅和裝修公司 Design & Renovations

Established in HK Since 1958 / in Calgary Since 1995

手提: 403-606-9338  
郵箱: jmdesigncalgary@gmail.com  
商業住宅、樓房翻新  
專業土庫裝修一條龍服務

政府註冊 ◆ 專業水平 ◆ 商業住宅 ◆ 設計裝修 ◆ 手工精細 ◆ 質量保證



備三十多年經驗，為各類型大小商業住宅、餐館提供室內設計及裝修，  
免費估價，為客人繪圖則，申請准許証，價錢合理，準時完工。

### 加華廚櫃公司

自設廠房  
工精價廉  
各款櫥櫃

廠址: Bay 1 4203 - 12 St. NE Calgary. AB  
Tel: 403.968.8618

### A-Plus Renovations 裝修工程

- ◆ 廚房浴室
- ◆ 內外油漆
- ◆ 舊屋翻新
- ◆ 租屋裝修
- ◆ 陽臺圍欄
- ◆ 土庫裝修
- ◆ 瓷磚地板
- ◆ 大小工程

吳先生 KEN: 403-681-8825 (英、粵、台山)  
403-560-8198

### 創業良機

#### DRIVE THROUGH KIOSK 車道食檔出租

位於車水馬龍 Macleod Trail 大道，  
可經營咖啡小食、越南咖啡、  
越南三文治、珍珠奶茶等。  
鄰近無競爭對手，即可交吉開業

詳情請電: 403-605-8605  
5230 Macleod Trail Calgary



### 家城裝修公司 L & W Renovation

黃生: 403-671 6698

專業有牌

瓷磚·油漆·地板·檯面·廚櫃  
包做水電、土庫設計、裝修翻新、  
代客更換熱水爐，服務完善。

### 專業建新車房

專業建造車房  
十多年工作經驗  
材料全套  
廠家直銷  
價格優惠

403-400-6655



### 迅 達 冷 暖 工 程



- 幫助申請政府補貼
- 幫助申請長者補貼
- 專業持牌技師服務
- 反應迅捷
- 價錢公道

暖熱冷加靜水商商  
氣水氣濕電管業業  
爐爐機器除煤冷屋  
爐爐機器除煤冷屋  
頂頂



### 偉力裝修公司 Waynes Renovation

大小工程  
免費估價

- 門窗更換
- 屋頂維修
- 廚房廁所
- 圍牆陽臺
- 內外油漆
- 地板瓷磚
- 水電木工
- 土庫間隔
- 翻新舊屋

電話: 403.305.1149 易(偉)生

電: 403-921-4186 杜生(粵/國/英語) www.pnbasterheating.com



# 閒情

商業分類

廣告熱線  
403-262-0066  
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+GST/每格  
6個月(26期) \$330+GST/每格  
1年(52期) \$600+GST/每格



**DOWNTOWN OFFICE**  
P. 403.262.9111  
#608-608-9TH ST. SW  
CALGARY, AB. T2P 2B3  
WWW.INFINITIPRINTING.CA

**NORTHEAST**  
T. 403.273.8823  
228 - 40TH AVE. NE  
CALGARY, AB T2E 2M7  
E. INFO@INFINITIPRINTING.CA



印 刷 搵 永 恆  
唔 駛 四 圍 騰



## 全線設計和印刷服務:

- \* 室內外廣告
- \* LED招牌燈箱
- \* 玻璃窗戶廣告
- \* 展覽用易拉架
- \* 宣傳橫額海報
- \* 廣告門掛牌
- \* 戶外廣告招牌、路牌
- \* 中國年曆、掛曆、坐檯月曆



歡迎親臨東北陳列室或致電查詢  
403-250-9283

## 家潔暖氣管道清潔

H & J Home service L.T.D

- \* 全新設備
- \* 超強吸力
- \* 質量保證
- \* 技術一流
- \* 價格合理



陳生: 403-667-7166 或 403-926-7966

## 李氏暖氣管道清潔

KLEENAIR FURNACE & DUCT CLEANING Ltd

### 高效力吸塵

- ✓ 質優保證
- ✓ 技術超群
- ✓ 價錢公道

李先生

403-614-2828



## 順興園藝剪草公司

專業承接:

- 專業剪草、耙草施肥、草地打孔、
- 修樹鋸樹、修剪圍樹、乾葉清理、
- 花床鬆泥、定期剪草、假期剪草。



免費估價 · 保證滿意

聯絡: Tony 蕭 手提: (403)560-9136

## 百福石碑

- 最優質的服務
- 最多樣款式
- 最新穎的設計
- 最合理的價錢



SERENITY MEMORIALS CANADA LTD.



· 歡迎閣下隨時來廠參觀, (週六、日、晚間及公眾假期均可) 我們也可親臨府上講解。

· 地址: 4119-17St. SE Calgary, AB (Ogden Road 夾 17 Street / 42 Ave SE)

· 請隨時致電何先生 (廣東話, 普通話, 英文) 解答任何問題: 403-619-1033

## 林彬 稅務會計師

專業報公司稅、生意、自僱、私人稅、辦理護照

生意計劃書, 代客出租房屋  
物業管理, 登記公司註冊

二十多年經驗, 價格優惠

手機: 403-383-8782

charleslam3388@gmail.com

139 Coverton Heights NE Calgary AB T3K 5B2

## TASTE of ASIA 亞洲飲食集團

旗下各店訂座電話一覽

- |      |              |
|------|--------------|
| 新釗記  | 403-230-8890 |
| 桃園   | 403-264-7890 |
| 大戶人家 | 403-532-3982 |
| 味菜坊  | 403-250-1688 |



# 閒情

商業分類

廣告熱線  
403-262-0066  
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+gst/每格  
6個月(26期) \$330+gst/每格  
1年(52期) \$600+gst/每格

# Star CGA

## Starr Wang 王天罡

您所信賴的註冊會計師

新址: 1715 Centre St NW (Safeway對面)  
店後大量車位



工作時間: 9:00am - 5:30pm or make an appointment

電話: 粵語: 403-269-7028 國語: 403-215-2535 英語: 403-215-2536 手機: 403-397-1608

免費熱線: 1-866-901-2287 (ACTP) 免費傳真: 1-866-903-2287 (ACTP) 傳真: 403-269-7123 電郵: starr-CGA@accountant.com, starrcga@gmail.com



### 白眉合勁道武術醒獅會

White Brow Hap Ging Do Martial Arts & Lion Association

#### 白眉合勁道武術醒獅會招生

報名時間: 逢星期一、三、六(下午七時半至九時半)  
招收地址: 伍家大廈地下

武術總教練劉泉師傅、楊仔、Linda、義理財等教練。傳授少林功夫及白眉拳法等...各類長短兵器、軟硬氣功、自由搏擊。承接喜慶、開張醒獅賀慶。現正招收少童班(八歲以上)、青年班、成人班及老人班, 男女學員。另個人特別傳授課程, 白眉合勁道學員的子女特價優惠。

白眉功夫是虎形拳, 虎之猛氣勢逼人, 從外表來看出手短, 但其形短實長, 有力使力, 無力借力, 在發功上可見其功, 更可鍛練身手靈活敏捷, 強身健體, 是一門好的功夫, 更能磨練個人性格, 培養堅忍意志, 促進心智成長, 從而增強免疫抵抗能力。



### 廣東省中醫學院證書

## 中醫師劉泉

Liu Shao Quan Bonesetter



中國 大力氣功武技團團長

醫學院氣功研究會特定教練

中醫學院武術顧問

環球武術協會總顧問

武術協會委員兼武術裁判

白眉醒獅武術夜校校長

加拿大白眉合勁道武術醒獅會會長

診症時間: 上午九時至下午九時  
地址: 201, 116-3rd Ave. SE Calgary  
(華埠東昇大廈201室)

預約電話: 403-263-3253

### 一專治跌打一

續筋駁骨、打傷、刀傷、撞傷  
扭傷、勞傷中氣、陳年舊患  
風濕神經痛、腰酸腿軟等

## 華安裝修公司

An An Contracting Company

繁舊內內陽屋水瓷廚漏安  
急屋外外台頂喉磚房水裝  
修翻裝油圍換維電膠浴修抽  
理新修漆欄新修器板室補氣  
請電朱先生手提: 403-818-8863

## 寶惠裝修工程公司

Le's Renovation & Maintenance

廿內外水水木實雲門圍土霉舊  
年外管電工木石窗牆庫菌屋  
經油更維工地瓷安陽裝清  
驗漆換修程板磚裝台修理新

Licensed - Insured

Jason 黎 (403)703-8768

### 專業建造

陽台·圍欄  
新建或翻新



### 價錢優惠·免費估價

請聯絡 RAY: 403-870-1771

## 華潤裝修公司

Huarun Renovations LTD.

政府註冊 勞動保險 WCB-6370232

### 承接

房屋翻新、廚房浴室、地磚地板  
露台圍欄、內外油漆、更換屋頂  
土庫裝修、土庫鋸窗加大  
土庫漏水補漏等

忠誠服務

各項大小工程  
無任歡迎

信賴可靠

保持為客戶一年觀察服務  
價錢公道、質量保證、免費估價

預約電話 403.993.8819  
587.897.1314

李先生(粵/國語服務)-聘請裝修工人

## M & Auto Glass

Windshield Specialist  
汽車玻璃維修公司

★更換擋風玻璃  
★被石塊擊破玻璃修補  
★代客申請保險  
★免費接送汽車服務

地址: 326 - 16 Ave. N.W. Calgary AB  
電話(403)520-2062 手機(403)512-8830



**Allstate**  
保險

最適合您的屋保和車保  
來自值得信賴的保險經紀

**Cora Chan 陳思安**

Calgary South Agency  
5222 130 Ave. S. E., Unit 354  
手機: 403-800-7061  
cora.chan@allstate.ca

同時投保  
**節省\***

Allstate 提供下列獨特的優點及保障:

- 理賠寬恕 (Claim Forgiveness) 您的保費不會因為一宗理賠申請而增加\*
- 多種幫助您省錢的折扣 - 多輛車輛折扣、房產和汽車合保折扣。
- 我們值得信賴的顧問團隊為您提供的專業和個人服務。

\*Terms and Conditions apply and savings may vary by region. \*\*Rates will not be surcharged if insured submits no more than one claim every six years.  
\*\*\*Claim forgiveness does not protect your Disappearing Deductible. Trademark owned by Allstate Insurance Company used under license by Allstate Insurance Company of Canada. ©Allstate Insurance Company of Canada

# 退休理財計劃

金融市場瞬息萬變，加上繁複的稅務及退休福利制度，您需要一個系統性的投資理財計劃才能達到理想的退休目標。  
請致電您的財務計劃專家查詢。

**道明財富副總裁及投資顧問**  
**Eric Leung CIM, BA (Hons)**  
Vice President & Investment Advisor  
Certified Retirement Specialist  
特許投資經理  
認可退休策劃專家  
直線：403-216-2089

**梁兆邦先生**

投資助理：Jessica Chan 直線：403-299-8603  
TD Canada Trust Tower, 9th Floor, 421 7th Ave S.W., Calgary, AB T2P 4K1

**TD Wealth 道明財富**

道明財富私人理財管理 (TD Wealth Private Wealth Management) 是代表由道明理財加拿大有限公司之轄下道明理財私人投資顧問 (TD Wealth Private Investment Advisor) - 道明理財投資私人全權投資有限公司 (TD Wealth Private Investment Counsel Inc.) 提供之道明理財私人全權投資 (TD Wealth Private Investment Counsel) - 道明理財銀行提供之道明理財私人銀行以及道明加拿大信託公司 (The Canada Trust Company) 提供之道明理財私人信託 (TD Wealth Private Trust) 所提供之產品和服務。TD Wealth Canada Inc. - Member of Canadian Investor Protection Fund。所有商標均為其擁有者的產權。\*道明 (TD) 標誌和其他商標為道明銀行的商標。

# 招聘 出租 買賣

**BC埠仔誠聘**  
BC南部埠仔  
聘請  
經驗港式  
炒鑊、炸爐各一名  
包食宿  
有意者請電  
**403-708-6838**

**揚子江誠聘**  
Buffet Yangtze自助餐館誠聘  
全職經驗炒鑊企枱及帶位  
有意請親臨或電  
**403-273-3337**

**名苑粵菜海鮮食府  
誠聘**  
企枱、Busboy、洗碗  
有意者請親臨面洽  
10400 Macleod Trail SE  
或電  
**403-630-3511**

**東北區大型  
食品加工廠 誠聘**  
1. 食品生產線員工多名  
2. 燒腊加工員多名  
3. 包粽子計件員多名  
有經驗者優先，薪優糧准  
有意者請親臨  
3153 5Ave NE Calgary T2A 6C9  
周一至周五10:00-5:00 (節假日除外)

**MEDICAL CLINIC HIRING**  
Our medical clinic is centrally located. We are seeking to hire full time Administrative Staff/Medical Office Assistant to provide support to our medical staff and customer service for our patients. Knowledge of Cantonese and/or Mandarin is an asset.  
Please send resume to [medicalclinicinfo@gmail.com](mailto:medicalclinicinfo@gmail.com)

**同興樓 聘**  
西北近大學  
同興樓 誠聘  
兼職洗碗  
(星期四、五、六日)  
及兼職炒鑊  
有意請電  
**403-286-0488**  
或親臨面洽  
**416-4625 Varsity Dr NW**

**急聘商場職員**  
本商場現招下列員工  
全職或兼職均可  
1. 日間及夜間管理員(工作由早上8am-24am晚上時間內(時薪\$15-18)  
2. 需懂中英文，勤奮工作能操流利廣東話優先取錄  
有興趣申請者請備履歷 email to [info.dragoncity@gmail.com](mailto:info.dragoncity@gmail.com)  
李先生收

**埠仔餐館出讓**  
離卡城個半小時車程，35座位  
鄰近車行、住宅，大量停車位  
生意穩定，可轉做其他類型食肆  
有意請電並留言  
**1-587-679-3422**

**金源菜館 聘**  
經驗炒鑊及執碼  
有意請下午三時後  
致電約見  
**403-680-0288**

**西北柏文出租**  
Sage Hill Park  
全新三房柏文，近1,000呎  
兩浴廁，特大主人套房  
連衣帽間，寬敞實用  
特大陽台，私家洗衣房  
合學生及小家庭居住  
連一暖氣車位  
月租\$1,500+電費  
12月1日入伙，有意請電IVY  
**403-891-3387**  
或微信：ivythinkl

**BC埠仔誠聘**  
BC南部埠仔聘炸爐乙名  
廚房打雜乙名，包食宿  
有意者請電  
**403-708-6838**

**好運點心**  
聘包點心員工，有經驗為佳  
有意請親臨新亞洲廣場  
好運點心洽或電  
**403-282-8405**





**張琰**  
Emma Zhang  
MLS  
Residential  
Real Estate Associate  
民用地產  
403-973-4396  
zhangyan@hotmail.com



**RE/MAX®**  
RE/MAX Real Estate (Central)

卡爾加里專業地產代理豪宅、改建規劃、商業地產項目整合、地產移民項目

**鄭森**  
Sam Cheng  
MLS  
Associate Residential & Commercial  
403-605-4833  
www.samcheng.ca  
chengsam6@gmail.com  
連續多年獲  
地產局百萬經紀會員



## 西北 Panorama Hills 城市屋

兩層式, 1223呎, 樓上三房, 主人套房, 共兩個半浴廁, 9呎高天花, 光猛開揚, 廚房花崗岩櫃面, 不鏽鋼廚具, 後進式雙車房, 地點一流, 近公園、學校及商場。

**\$365,000**

## 東南 Chaparral 獨立屋

湖區複式四層, 1244呎, 全屋上下近期大翻新。新式廚房, 新廚櫃枱面, 新地板, 新油漆及新廚具。樓上翻新主人套房, 特大衣帽間。土庫完成, 另備浴廁, 地點一流, 靜中帶旺, 購物方便。

**\$469,900**

## 東北 Bridgeland 搶手靚盤

難得筍盤, 近市中心, 10200呎靚景風水地, 市景山景盡入眼簾。1441呎平房, 宜自住或投資重建。

**\$1,100,000**

## 西北 Hamptons 豪宅

Hampton第一期豪華大宅, 3700多呎實用面積, 前進式連屋三車房, 背靠哥爾夫球場, 左邊綠化地帶。室內裝修效果極佳, 主層超大廚房連飯廳, 寬越家庭廳, 特大主人套房適合家有長者家庭, 車庫備特大空間存儲戶外運動用品。廚房特大儲物間, 兼有額外多功能廚房。樓上兩個主人套房及兩個客房另備家庭廳。全屋共五睡房, 四個半浴廁, 豪華兼實用。

**\$1,350,000**



本周末開放, 星期六/日 (July 11 / 12) 1:30pm ~ 4:30pm  
48 Hampton Court NW 歡迎參觀



# HAPPY CAN BOTTLE DEPOT

OPEN 7 DAYS A WEEK 七天營業





星期一至六: 9:00am - 5:30pm / 星期日及假期: 10:00am - 4:00pm #12-700 33 ST NE Calgary / Tel: 403 - 272 - 6567






## 飲品樽罐回收

既可使垃圾減量, 減少污染, 保護自然環境  
更可令資源永續利用及有即時經濟效益





Raymond Lau

劉俊文

(英、粵及國語)

手提: 403-830-6728

raymondlau404@gmail.com



202 - 5403 Crowchild Trail NW  
公司: 403-547-4102 傳真: 403-592-7040  
網址: www.raymondlau.net

Pizza外賣店  
\$139,900

東主經營超過35年，歷中  
格，生意興隆，長期  
生意興隆，生意興隆。  
生財工具齊，租約長，  
容易操作。

唐餐外賣店  
\$109,900

外賣連鎖店，位於西南  
區，近市中心，附近柏  
文林立，生意穩定，生  
財工具齊，車位充足。  
自己做老闆。

西北 Noland Hill  
~~\$469,000~~  
\$449,900

西北搶手年輕社區，樓上三房，  
主人套房，共兩浴廁。主層開揚  
光猛，花崗岩廚櫃檯面，不鏽鋼  
廚具，土庫完成，另備特大睡房、  
娛樂室及浴廁。屋後雙車房。



西北 Hamptons \$749,900

獨立兩層，2,400  
呎，樓上四睡房，  
廚房開揚，花崗  
檯面，1/0土庫  
全部完成。另備  
兩睡房、廚房及全廁，共3,600呎實用  
面積，中央冷氣，地點一流。

西北 Beddington



\$319,900

兩層半邊3房，1080  
平方呎，3睡房，1.5浴  
廁，全新裝修，新暖  
爐、熱水爐，全新門  
窗，新地板、地毯，  
全新特大陽台。鄰近  
購物商場，3號巴士站，  
隨時交吉。

「論盡」樂壇

劉開樂人

raytheguitarist.blogspot.ca

## 星夢娛樂一姐？②



菊梓喬除了包辦了不少無線電視近期電視劇的主題曲、插曲及片尾曲之外，更連獲2018年及2019年《勁歌金曲頒獎典禮》的「最受歡迎女歌星獎」。雖然是星夢娛樂自己人年尾派的內定成績表，但菊梓喬在星夢娛樂的地位已經是顯而易見，她的「一姐」地位明顯超越了比她更早出道的吳若希。

吳若希於2014年憑著電視劇《使徒行者》的片尾曲《越難越愛》，被網民號稱為「洗腦神曲」，並在當年的勁歌金曲頒獎典禮奪得「勁歌金曲金獎」，令吳若希的知名度增加了不少。但由於吳若希於2016年與澳門才俊何兆鴻拍拖不到半年便分手，但分手後吳若希卻發現懷了前男友何兆鴻的骨肉，在2017年初唯有全面停工安胎，並於4月23日誕下女兒「森森」。由於吳若希要停工產女，星夢娛樂將劇集的主題曲都交由剛加盟的菊梓喬負責主唱，令她成為了星夢娛樂力捧的一姐，取代了吳若希的地位。

菊梓喬於1986年11月24日出生在香港，比起於1992年5月23日出生的吳若希還年長五歲半。原名陳曉怡 (Haley Chan) 的菊梓喬，自小因父母離異而與妹妹相依為命，因為家庭問題於中學二年級學期初退學，並當過二十多種不同行業，包括有侍應生、倉務員、售貨員、髮型屋助手等等；直至20歲才重返校園。

菊梓喬與友人於2008年組織了搖滾樂隊「Pleasure Garden 遊樂園」，並擔任主音歌手。在2013年，她以原名「陳曉怡」參加了幾個台灣



音樂綜藝節目。在2014年至2015年期間，菊梓喬曾經在美、加及英國等地流浪。回港之後，她以唱作女新人「Hana」身份加盟創富文化集團，首支派台作品《今天的我》在各大音樂榜都取得優異成績。其後由她原創的《傻瓜裡的童話》及《七歲》，令她在2016年各音樂頒獎禮中奪得多個新人獎。

「Hana」以30歲之齡才開始加入樂壇實屬少見，而《七歲》這首原創歌曲是細說她悲慘的童年。另外，菊梓喬說《傻瓜裡的童話》這首歌是她哭著來寫的。由於她長大後一直沒有放棄尋找親生父母，可惜再重遇時他們已各自組織了新家庭，更視她們兩姐妹如同陌路人，所以她從來幻想不到有父母的

感覺是怎樣的。

菊梓喬與師姐吳若希近年屢傳為爭一姐地位而鬧不和，最激烈的一次是2019年電視劇《鐵探》的片尾曲《鋼鐵有淚》由Hana主唱，而插曲《我記得》則由Jinny主唱。兩人的粉絲都在網上互相鬥罵，各位其主護航。而產後復出的吳若希亦表現得相當拼搏，是否要為爭回一姐地位就不得而知。在去年Hana獲頒「最受歡迎女歌星」獎項時，Jinny更被指浮誇喜笑祝賀對方，而吳若希則解釋說：「其實在頒獎之前都有想過，自己做甚麼反應，傳媒都會大做文章，所以笑或不笑都一定會衰。」

看來星夢一姐之爭還會有下文，現在是菊梓喬稍勝一籌，吳若希能否收復失地，還要看下回分解。



\* 歡迎登入 [raytheguitarist.blogspot.ca](http://raytheguitarist.blogspot.ca) 與專欄作家進行交流 \*



# 準備好 喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務  
將令您的房屋貸款體驗  
更感舒適週到!



▶ 歡迎向我查詢詳情



吳沛中 Percy Ng  
經理, 流動房屋貸款專員  
T: 403-681-1448  
percy.ng@td.com

# 信誠留學 移民投資顧問



- ◆ 各省投資移民  
(最低投資額十萬加元)
- ◆ 留學生移民、亞省省提名
- ◆ 快速通道移民EE
- ◆ 免費辦理加拿大中小學  
及College錄取
- ◆ 處理各類簽證疑難雜症

電話: 403-889-5575  
電郵: myvisavisa@gmail.com  
地址: Suite 700, 1816 Crowchild  
Tr. NW Calgary (Banff Trail C-Train站)  
來訪請預約

## 總顧問簡介:

**Melanie Wen**, 溫曼琴女士是加拿大持牌移民顧問, 有多年移民留學顧問經驗。

溫女士目前是移民顧問監管委員會ICRC理事。

擁有亞省公證人資格。



## 樊婉珊 Stephanie Fan

地產經紀代理

電郵: stephfan37@gmail.com

盛世地產 403-667-7006



服務卡城多年, 精通國、粵、英語  
忠誠為中港台朋友買賣新舊房屋  
用心盡責, 價錢合理, 定當滿意



林向華

Angora Lam, M.Sc., B.Sc.

(403) 478-2121

Email: angoralam@gmail.com

精通國、粵、英語



Kingsland Realty



誰是那敬畏耶和華的人? 耶和華必指示他應選擇的道路。他必安享福樂, 他的後裔要承受地土。

在現今疫情及市場狀況下, 出租或出售現有房產才是最佳方案? 本人可安排為閣下免費評估及解答一切有關難題, 歡迎來電查詢詳情。

### 三睡房 Condo 出租

三房包水電  
可即入住

月租 \$1,200

### 市中心Condo柏文

兩房, 現有租客,  
月租 \$1,850, 投資極品

售 \$335,000

### 西北 Citadel

獨立屋, 共五房, 三個半浴廁, 開揚寬敞, 高天花, 翻新廚房、窗門及屋頂, 超過1900呎實用面積。 \$499,900

### 西餐館出讓

位於西南17大道夾11街, 2000餘呎, 設備齊全。備生啤吧, 裝修雅致, 地點一流。道路修建工程即將完竣, 屆時必成為旺盛地標區域, 潛質無限, 請來電查詢。

### 西北 Harvest Hills 平房出租

獨立平房, 兩房兩浴廁,  
月租 \$1,100

### 西南 Spruce Cliff 出租

城市屋, 兩房, 一個半浴廁,  
月租 \$1,100 + 雜費

### 新上市 西北 Dalhousie 柏文



Fortress高層16樓單位, 792呎, 兩房一浴廁, 遠眺無限山景, 連露天車位、泳池及健身室, 輕鐵站近在咫尺, 交通及購物方便, 現有一流租客至明年5月底, 月收 \$1,100, 投資佳品 \$169,000

### 銀主盤 西北 Albour Lake

三房獨立屋, 市府2019年估值 \$403,000 可在網上參觀屋內間隔:  
https://3dtour.listsimple.com/p/vklDr4H8

勿失良機 現售 \$385,000

### Waterfront 高級柏文出租

一房一浴廁, 連傢俬,

月租 \$1,950 或 每周 \$875

詳情可瀏覽: www.rentfaster.ca/411915

### 近郊 Springbank 豪宅



卡城西北毗鄰近郊社區, 獨立平房, 主層2280呎, w/o土庫完成, 全屋共4270呎裝修面積, 前示範屋, 採用大量天然樅木建築及裝修, 高級廚具, 設備應有盡有, 連屋三車房。

### 即將上市 詳情請來電查詢

### 新上市 西北 Dalhousie 柏文

Fortress兩睡房, 807呎, 以100% 較新廚具, 連土庫, 100呎健身室, 可步行至商場、食肆及輕鐵站。

超值價出售 \$155,000

### Waterfront 行政員柏文出租

高檔一睡房, 傢俬齊全, 包括電視、上網..... 每周租金 \$875 長租另議





# 紫氣東來竹絲雞

## 準備材料

- 竹絲雞一隻
- 月桂葉 3片
- 肉桂一根
- 八角整顆 2粒
- 黑豆蔻 1粒
- 泰國腌制青辣椒 5只
- 腌制青辣椒醬料 3湯匙
- 鹽 4茶匙
- 蚝油 3湯匙
- 魚露 2湯匙
- 糖 6茶匙
- 鷄湯 3茶匙
- 薄鹽調味醬油 1/4杯
- 麻油 少許

## 做法

### 步驟1

- 將八角、月桂葉、豆蔻、整顆泰國腌制青辣椒及腌制青辣椒醬料倒入約11.5杯的水中，加熱煮滾。
- 小火燉20分鐘。
- 將鹽、糖、蚝油、魚露、鷄湯加入煮滾的醃料中攪拌直到至全部溶解，然後置放待涼。

### 步驟2

- 竹絲雞放入熱水中，煮滾後等一分鐘，加蓋并關火。
- 雞隻在熱水中浸泡30分鐘後應熟透。請注意，在悶煮浸泡期間不要打開蓋子。雞肉內部烹飪溫度應達至華氏180度F(相當于攝氏82度C)
- 取出竹絲雞，放入冰水中冷卻。如有必要，可添加更多的冰塊降溫。
- 等到雞完全冷卻，雞皮應會變得鬆脆。

### 步驟3

- 將冷卻後的雞放入于步驟1所準備好的醃料。
- 加蓋後放入冰箱約4小時。
- 將雞肉切好擺盤。

### 擺盤

- 1/4杯冷醃料與1/4杯低鹽調味醬油加入混和，滴上些許麻油，淋上竹絲雞即可。

備注：加拿大衛生部 (HEALTH CANADA) 建議使用電子食物溫度計以確保家禽肉烹煮至安全食用範圍。檢測方法為：全雞肉品內部溫度應烹煮至攝氏82°C(即華氏180°F)；或已經處理過的片狀肉品內部溫度應達到攝氏74°C(即華氏165°F)。電子溫度計應插入肉質最厚密的位置(且尚未碰觸骨頭部分)。查詢更多食物安全資訊請瀏覽網頁：  
www.canada.ca/en/health-canada/services/general-food-safety-tips/safe-internal-cooking-temperatures.html

[bcchicken.ca/consumer/specialty-asian-chicken](http://bcchicken.ca/consumer/specialty-asian-chicken)

## 亞洲特產雞種



健康營養  
按照加拿大標準生產





# GMC

## ZERO LIMITS LOOKS LIKE THIS

### FIRST EVER GMC HUMMER EV

# GMC Hummer EV 考慮只在線上舉行發佈會

Simulated model shown, actual production model may vary. Initial availability Fall 2021.

最初在2020年美式足球超級碗（Super Bowl）上發表的GMC Hummer EV（電動悍馬），原定於5月20日全球首發，但因為新冠疫情危機，迫使其母集團通用汽車（GM）無限期推遲了這款電動車的發表，不過，車廠再度強調，研發方面並不會受到影響，或許就代表著仍有望在今年下半年推出這款以電動姿態回歸的「悍馬」，並能夠在2021年推出、作為2022年式車型上市銷售。

目前，車廠仍尚未公布正式的首發日期，但顯然這次的揭幕，很有可能只會舉辦線上發表，關於這方面，通用汽車執行長Mary Barra最近在接受採訪時終於透露了更多的資訊，並且表示，車型的首次亮相將考慮僅只有線上

發表會，不過，為了增強觀賞者的數位體驗，將同時使用虛擬與擴增實境AR技術，期望能夠藉由新技術的導入燃起觀眾的期待與興奮之情，並更加廣泛地替車款做好行銷。

考慮到目前新冠疫情仍處在不確定的狀況，車廠的確很有可能僅只舉辦線上發表，而許多人也還在等待新悍馬首次亮相日期等相關的正式公告，不過據媒體推測，正式公告應不會在未來

兩個月內釋出。雖然日期未定，但能夠確定的是，這輛「復活」的悍馬，將作為通用汽車旗下品牌GMC首款電動車型出售，取代掉原本耗油的V8引擎，並且採用皮卡車外型，更將搭載車廠研發的最新電池技術以及電動平台。

**HEAR WHAT POWERFUL SOUNDS LIKE**

The all-electric First Ever GMC HUMMER EV leads a quiet revolution – with zero emissions and zero limits. It earns its super truck status with:

UP TO <b>1,000 HORSEPOWER!</b>	UP TO <b>11,500 LB-FT OF TORQUE!</b>	<b>0-60 MPH IN 3 SECONDS!</b>
---------------------------------------	---	---------------------------------------



Pre-production model shown. Initial availability Fall 2021.



## Park Hill SW

### \$289,000



罕有投資精選，2004年，低密度冷氣柏文，祇有28個單位，811呎一睡房，個半浴廁，包一個地下暖氣車位，位於幽靜內街，可步行至輕鐵站，近市中心，有現成優質租客，月租\$1250，管理費\$435。全新裝修。

## Capitol Hill SW \$1,480,000



非常罕有的Inner City 2462呎豪宅，另加683呎合法車房，位於幽靜內街，全屋共有三個車房，六間睡房，五個半浴廁，主層有睡房及全廁，方便長者，九呎高樓底，八呎門，超大窗，大量自然光，冷氣，土庫分門，樓上樓下各有洗衣房，合法車房有683呎，一房一廳，個半浴廁，有現成租客，請密切注意Open House日期及時間。

## Shawnee SW

### \$410,000



1990年建兩層獨立屋，前進雙車房，2047呎，樓上四睡房，土庫完成，另加兩睡房，全屋共三個半浴廁，主層高天花，於Estate地段，已古，即可入住。

## Panorama Hills NW \$255,000



2008年建，城市屋，1064呎，兩睡房兩全廁，主人房套廁，全屋地熱in floor heating。前進單車房，可步行至學校、超市，近巴士站，管理費\$200。已古，即可入住。



## James Tull 杜振邦



Cell: 403-863-2888

e-mail: jamesull888@gmail.com



### Ming Wang 汪明

手提: (403) 874-5688  
精通國、粵、英語  
Email: mingwang@shaw.ca

### Marianne Chan 陳安莉

英語、廣東話  
手提: (403) 815-2882  
chan.ma@hotmail.com



## 西北 Panorama Hills

兩層式城市屋，1100呎，樓上三睡房，主層客飯廳及廚房。土庫未裝修，前進單車房。 ~~\$330,000~~ **\$300,000**

### 房屋出租

中央街近64大道獨立平房，三房兩廳主層或分房出租。每房月租\$400，包傢俬及水電煤。

## 東北 Country Hills Village

1335呎，兩層式城市屋，主層客廳備壁爐，光猛廚房，飯廳直出向南陽台，樓上三房主人套房，W/O土庫，前進單車房。  
**\$295,000**

### 廚房用品店出讓

位東北大型繁忙商場內，人流鼎盛，容易操作，已經營二十年。東主榮休，生意連存貨。  
**廉讓 \$160,000**

## 西北 Highland Park

合法4-plex，四個兩房單位，每單位約800呎，背向高爾夫球場，交通方便，需作適量裝修。

**Handyman Special \$738,800**

## 東北 Falconridge 孖屋一對

已分契，全新裝修，新地板，新地毯，新油漆，近巴士站及商場。

一邊平房，1,005呎，3+2房，兩廚房，月租\$1,500，售\$249,900。  
一邊Bi-level，約830呎，2+2房，月租\$1,300，售\$229,900。

**兩邊同時購買 \$450,000**

## 東北 Rundle 獨立平房

獨立寬敞平房，主層兩房，土庫兩房，共兩廁，上下分門出入，特大雙車房，面對大草原，交通購物方便。

**叫價 \$309,900**

## 西北 Panorama Hills

獨立兩層式，W/O土庫，約2050呎，3+1睡房，共三個半浴廁，近Supermarket中心及巴士站，陽台可享受美景。屋主已搬埠，志在必賣。

**叫價 \$509,990**

## 閒情一周

### TREND weekly

Website: www.trendweekly.com

Address: 215-1110 CENTRE ST. NE  
CALGARY T2E 2R2

Telephone: 403-262-0066  
Advertising: 403-617-2100

Fax: 403-233-2172  
Email: ad@trendweekly.com



## 餐飲 娛樂 消費新動向

### 逢星期四 免費派發

www.trendweekly.com

\*免費網上分類廣告  
\*免費買賣專欄

\*閒情一周全部內容逢周四上載





# WExcel 展鵬地產

REALTY MANAGEMENT LTD.

地址: Suite 516, 922 - 5th Avenue SW Calgary, AB T2P 5R4 (免費室內停車場)

電話: 587-955-9988

電郵: admin@wexcel.ca

住宅/商業物業及土地買賣, 餐館/商舖/辦公室/貨倉出租  
酒店/汽車旅館買賣, 代客管理住宅物業及出租, 專長Inner City土地投資買賣



Jack Liu 廖展鵬  
CPM® 國際註冊資產管理師  
Broker  
403-606-9899



Alex Liu 廖展豪  
Property Manager  
Realtor®  
403-890-6383

我們會根據樓市及經濟趨勢, 因應客戶需求及預算, 提供全面並專業的地產買賣, 租賃及物業管理建議及服務, 爭取穩定及增值回報。

### 市中心 Beltline 月租 \$1,690

無敵山景高層柏文單位, 現代開放式設計, 石地板及大量落地鋼架玻璃窗, 2睡房2浴廁。單位配置中央冷氣, 地下停車位。鄰近有網球場, 健身房及各種便利設施。

### 西北區 Brentwood 月租 \$900

大學區柏文單位, 2睡房1浴廁。面對 Brentwood 購物中心包括超市、藥房、醫務診所、餐館及商店。步行數分鐘可到達 Brentwood 輕鐵站、巴士站及大學。到 SAIT 及市中心只需10分鐘車程。

### 西南區 Aspen 月租 \$3,640

3000平方呎兩層獨立豪宅連三車房, 客廳有石壁爐, 不鏽鋼家電及大理石檯面, 飯廳連露台配置煤氣燒烤, walk-out土庫有娛樂室及書房, 全屋4+1睡房3.5浴廁。鄰近學校、餐館、購物中心、休閒中心、輕鐵站。

### 西南區 Killarney 月租 \$1,045

4Plex單位, 2睡房1.5浴廁, 連露台, 儲物室及車位。鄰近康樂設施, 學校, 商場, 高爾夫球場及公園。交通方便, 有輕鐵及巴士站, 十分鐘車程可到市中心。

### 西北區 Brentwood 月租 \$1,290

大學區 Brentwood Village 購物中心柏文單位, 2睡房1浴廁, 包水煤氣費, 地下停車位及儲藏室。交通及購物方便, 步行數分鐘可到達 Brentwood 輕鐵站、巴士站及大學。到 SAIT 及市中心只需10分鐘車程。

### 東北區 Centre Green 月租 \$1,590

近16Ave中央街現代設計柏文單位, 9呎高樓頂, 加熱地板, 高級地毯及高級廚櫃, 1睡房1浴廁。單位配置中央冷氣, 地下停車位, 商業設施。數分鐘車程到唐人街, 鄰近巴士站、中餐館及商場。

### 東北區 Huntington Hills 月租 \$1,350

開放式設計獨立屋1075平方呎, 光猛開陽, 主層3睡房1浴廁。土庫全部完成, 1睡房1/2浴廁, 大量儲存空間。交通方便, 鄰近綠化公園、學校及各種設施。

### 東南區 Penbrooke Meadows 月租 \$1,200

1100平方呎兩層仔屋單位, 3睡房1.5浴廁, 寬敞廚房及客廳。前後院都設置露天平臺及儲物屋, 特大私家停車位。鄰近公園、學校、巴士站及購物設施。



手提 403-862-7111  
公司 403-685-5700  
傳真 403-685-8113  
電郵 stella@belmormortgage.com

400 2303 - 4 Street SW  
Calgary, Alberta T2S 2S7

Your Trusted Mortgage Advisor  
你最值得信任的按揭顧問

**Stella Tsang AMP**  
**曾秀恒**

Mortgage Associate



EDDIE CHUI  
INSURANCE AGENCY

建邦保險



折扣 汽車保險 兩車以上 10-15%

折扣 房屋保險 三年無賠償 15%

折扣 汽車+房屋 同一保險公司 10-15%

服務華人社區20多年, 提供保險代理業務

Suite 101, 2003-14 St. NW Calgary AB T2M 3N4

403.288.3388(o)

403.651.1898(c)

ec@eddiechui.com

www.eddiechui.com

Fax: 403.288.3387







隨著家居設計的興起，現在越來越多人喜歡搭配各種裝飾品來佈置家居。鮮花或植物都變成了必不可少的裝飾點綴工具。而花瓶的選擇，亦決定了屋主的品味。花瓶的種類分為陶瓷、金屬、玻璃和木質。陶瓷本身就是藝術品，作為花瓶更使空間變得大氣唯美。金屬給人感覺棱角分明且酷感十足，作為花瓶則需要搭配暖色系的花材和背景，剛中帶柔，一種別樣的生機。至於玻璃花瓶，最起碼要保持材質、顏色和風格的統一搭配，根據不同的空間調整各個形態。而木質花瓶的質地溫和，是大自然的初次創作，再經過木工藝人的二次創作，打造了它自己獨特的味道。



## 如何提高家居美感？ 數款花瓶可以幫到你





# 性感尤物的經典代表 瑪麗蓮夢露

• 宇軒

瑪麗蓮夢露Marilyn Monroe可說是美國1950-60年代最流行的性感偶像，大膽且性感的“金髮傻妞”角色，讓她逝世後至今仍在荷李活和流行文化中佔有一席之地。以《紳士愛美人》*Gentlemen Prefer Blondes*和《七年之癢》*The Seven Year Itch*兩部膾炙人口的電影爆紅，其中《七年之癢》中飄起半遮裙擺的宣傳照更成為經典之作。夢露除了在螢幕上有著性感形象外，她短暫的一生亦充滿戲劇色彩。夢露在1926年出生於普通家庭，父親在得知其母懷孕後離去，因此夢露並不知曉自己的生父是何人。母親有精神病史，是荷李活一家電影製作公司的膠片剪接工。夢露的童年是在不同的寄養家庭和孤兒院之間輾轉度過的。母親先是把她送到一個專門靠為他人收養孩子貼補家用的家庭裡。在這個家庭裡，夢露成長到7歲。之後母親買了一所房子，將她接回來撫養了一段時間後再次精神病發作，不得而被送去了

精神病院，並在那裡度過了餘生。夢露亦因此再次慘被拋棄，她再次被送往孤兒院，或是寄居在10多個不同的家庭中。後來，母親的好友收養了她，並將其鄰居的兒子介紹給了夢露認識。夢露一直渴望有一個溫暖的家庭，



經典的通風口半遮裙照，來自電影《七年之癢》





嬰兒時期的夢露



剛開始其模特生涯的夢露



夢露與第一任丈夫的合影



還在兵工廠工作時的夢露



夢露在早期電影中扮演的小角色



於是便與這位鄰居的兒子倉速結婚。婚後日子貧窮亦無聊，丈夫是海員，長期不在身邊。她為了掙錢，於是搬去與丈夫家人居住，並在兵工廠工作。沒到20歲的夢露這時遇到了一名攝影師，於是被推薦去模特經紀公司簽約。由於她的行為有違丈夫及其家人的意思，於是兩人離婚

。在此期間，她將自己的頭髮染成金色，讓自己看起來更吸引更出眾。之後她開始接拍電影，並在電影工作室中鍛鍊自己的表演、唱歌及舞蹈能力。期間，她拍攝了大量的雜誌封面，人們開始認識到這位漂亮女孩。1950年，夢露終於在《彗星美人》中被荷李活的製片商們刮目相看，她與比提·戴維斯 Bette Davis 演對手戲，毫不怯場，光彩甚至超過女主角。之後憑藉《紳士愛美人》*Gentlemen Prefer Blondes* 中的一首 *Diamonds are our girls' best friends* 紅遍美國，但當時她只有每週\$500的薪酬，而女主角的 Dorothy Shaw 卻拿著200萬美元的片酬，與夢露相差甚遠。

夢露與第一任丈夫離婚後，斷斷續續與不同的男士約會，最終在1954年在舊金山與棒球手喬·迪馬喬結婚。但由於喬剛退役，只想追求平淡的生活，而夢露則在事業上升期，兩人更因夢露在《七年之癢》*The Seven Year Itch* 的經典揭裙鏡頭而吵得不可開交。當時電影公司為博宣傳，竟將其凌晨拍攝這段鏡頭的公告刊登報紙，於是引來連同攝影師在內的2000人觀看。而夢露的丈夫喬亦在觀看者群內。當他看著自己的妻子被通風口反覆吹起裙子，而一旁的觀者卻大拍手掌時，他心裡很



將頭髮染成經典的金色的夢露







不是滋味，於是兩人回旅館後便大吵一架。兩人的婚姻亦在10個月後結束。夢露之後認識了劇作家亞瑟·米勒，並成立了自己的電影公司，試圖改變自己一直在屏幕上的花瓶及“金髮傻妞”的喜劇形象。她欣賞亞瑟的才華，亦寄望其能為自己轉型，1956年兩人正式結婚。期間，夢露兩次懷孕都不幸流產，原因是子宮內膜異位症引起的。由於母親的家族遺傳，她亦有抑鬱症及精神衰弱，需要服用安眠藥入睡，之後更被爆酗酒及吸食毒品。她與亞瑟的婚姻在幾年後亦出現問題，因她發現亞瑟在日記中說自己“又蠢又愚鈍”，而他的新劇本更映射她的人生。兩人於1961年離婚，之後夢露被傳與肯尼迪家族的羅拔甘迺迪及哥哥，前總統約翰有染。黑幫份子想爆光他們的關係來要脅總統，結果被夢露先行發現，並威脅要向媒體曝光，於是便惹來殺身之禍。她在1962年與前夫喬舊愛重燃，本來打算復婚，卻不幸在婚禮舉行前幾日被發現裸體死在自己家中，享年36歲。而其死因，至今依然成迷。



夢露與第二任丈夫棒球手，喬·迪馬喬的合照

夢露平時的居家照，攝於上世紀50年代

夢露與第三任丈夫，劇作家亞瑟·米勒的婚禮，兩人當時相當甜蜜，可惜婚姻維持不久，離婚後亞瑟再婚，並決絕出席夢露的葬禮。



在演唱*Diamonds are our girls' best friend*時的經典造型，來自電影《神是愛美人》



ADDRESS:  
3215 17 Ave SE Calgary  
PHONE:  
403-387-7798

HOURS OF OPERATION:  
Open Daily from 8am to 9pm  
所有特價品售完即止，價錢以店內公佈為準！

Jul 10 ~ Jul 13

HONG KONG  
香港  
香港超級市場  
Hong Kong Food Market



 <p><b>3<sup>29</sup></b> /ea</p> <p>HN 黑芝麻薄米片 HN BLACK SESAME CRACKER</p>	 <p><b>0<sup>79</sup></b> /ea</p> <p>葛粉條 TAPIOCA SHREDDED</p>	 <p><b>2<sup>39</sup></b> /ea</p> <p>Vifon 快熟沙河粉 VIFON BÔNG LÚA VÀNG</p>	 <p><b>1<sup>39</sup></b> /ea</p> <p>SA 沙江蟹餅/蝦餅 SA GIANG CRAB CHIP / 7 SA SHRIMP CRACKER</p>	 <p><b>8<sup>49</sup></b> /ea</p> <p>家樂牌鮮醬油 KNORR LIQUID SEASONING</p>
 <p><b>1<sup>89</sup></b> /ea</p> <p>永順薄餅粉 VT PREPARED MIX FLOUR</p>	 <p><b>1<sup>39</sup></b> /ea</p> <p>永順酥炸粉 VT BREAD CRUMB FLOUR</p>	 <p><b>2<sup>39</sup></b> /ea</p> <p>MB 粉絲 MB PANCIT PALABOK</p>	 <p><b>2<sup>79</sup></b> /ea</p> <p>Buenas 廣東炒麵 BUENAS FLOUR STICK</p>	 <p><b>2<sup>89</sup></b> /ea</p> <p>WK 蛋糕粉 WK BIBINKGA RICE CAKE MIX</p>
 <p><b>9<sup>99</sup></b> /bag</p> <p>HK 腌蓮藕 HK PRESERVED RADISH</p>	 <p><b>1<sup>69</sup></b> /ea</p> <p>五豐潮粉 NF RICE VERMICELLI</p>	 <p><b>8<sup>49</sup></b> /ea</p> <p>家樂牌雞粉 KNORR CHICKEN POWDER 1KG</p>	 <p><b>4<sup>29</sup></b> /ea</p> <p>雞嘜冬蔭功醬 CK TOM YUM PASTE 454G</p>	 <p><b>6<sup>99</sup></b> /ea</p> <p>Tuka 辣醋 TUKA SPIECED VINEGAR 750ML</p>
 <p><b>1<sup>19</sup></b> /can</p> <p>Foco 椰子水 FOCO ROASTED COCONUT</p>	 <p><b>4<sup>99</sup></b> /ea</p> <p>名家韓式烤肉醬 PORK GALBI MARINADE</p>	 <p><b>3<sup>29</sup></b> /ea</p> <p>MB 鹹魚醬 MB BAGOONG BALAYAN 310G</p>	 <p><b>1<sup>59</sup></b> /can</p> <p>牧童牌嫩椰子水 AB YOUNG COCONUT WATER</p>	 <p><b>2<sup>39</sup></b> /can</p> <p>雞嘜筍尖 COCK BAMBOO SHOOT TIP</p>
 <p><b>6<sup>49</sup></b> /can</p> <p>Purefoods 鹹牛肉 PUREFOOD CORNED BEEF</p>	 <p><b>2<sup>49</sup></b> /can</p> <p>珍珍鴻喜菇 CC SHIMEJI MUSHROOM</p>	 <p><b>5<sup>99</sup></b> /can</p> <p>力高牌馬鮫魚 LIGO MACKEREL IN WATER</p>	 <p><b>1<sup>39</sup></b> /can</p> <p>Temple 頂上豆豉 TEMPLE BLACK BEAN</p>	 <p><b>1<sup>99</sup></b> /can</p> <p>Century 吞拿魚 CENTURY LIGHT TUNA</p>



店內尚有大批特價品未能盡錄  
Items On Sale While Quantity Last

HONG KONG  
香港  
香港超級市場  
Hong Kong Food Market



 <p><b>2.99</b> /lb 新鮮紅毛丹 FRESH RAMBUTAN</p>	 <p><b>1.99</b> /ea 新鮮菠蘿 FRESH PINEAPPLE</p>	 <p><b>4.99</b> /lb 新鮮林琴果 FRESH SOURSOP</p>	 <p><b>1.29</b> /lb 新鮮田園番茄 FRESH FIELD TOMATO</p>	 <p><b>1.49</b> /lb 新鮮雪裡紅 FRESH SHELHON</p>
 <p><b>1.69</b> /lb 新鮮中國茄子 FRESH CHINESE EGGPLANT</p>	 <p><b>1.99</b> /lb 新鮮芥蘭 FRESH GARLAN</p>	 <p><b>1.99</b> /lb 新鮮芹菜 FRESH CHINESE CELERY</p>	 <p><b>6.50</b> /bag 新鮮羅勒 FRESH BASIL</p>	 <p><b>0.99</b> /lb 新鮮泰國香蕉 FRESH THAI BANANA</p>
 <p><b>1.19</b> /lb 新鮮青木瓜 FRESH COOKING PAPAYA</p>	 <p><b>1.49</b> /lb 新鮮黃木瓜 FRESH YELLOW PAPAYA</p>	 <p><b>0.99</b> /lb 新鮮沙葛 FRESH JICAMA</p>	 <p><b>1.19</b> /lb 新鮮毛瓜 FRESH MO QUA</p>	 <p><b>3.99</b> /bag 新鮮蒜頭 (1KG) FRESH GARLIC 1KG</p>
 <p><b>2.29</b> /lb 急凍龍利魚柳 FROZEN BASA FILLET</p>	 <p><b>2.99</b> /ea 海威急凍竹筴魚 SR FROZEN SALAY-SALAY</p>	 <p><b>2.79</b> /ea 三魚牌吞拿魚 3FISH TUNA</p>	 <p><b>4.49</b> /lb SB 虱目魚 SARANGANI BAY MILK FISH</p>	 <p><b>4.99</b> /ea 三魚牌急凍梭子蟹盒裝 3FISH SWIMMING CRAB</p>
 <p><b>3.99</b> /ea PP 菲律賓腸仔 PP PREMIUM LONGANISA</p>	 <p><b>2.99</b> /bag HK 潮粉 HK TAPIOCA NOODLE</p>	 <p><b>4.99</b> /ea PB 白蝦 PB WHITE SHRIMP 100-200</p>	 <p><b>5.49</b> /ea 海威去腸生基圍蝦仁 SR SHRIMP PD 41-50</p>	 <p><b>5.49</b> /ea CC 白蝦 CC PACIFIC SHRIMP HL50 31/40</p>
 <p><b>5.99</b> /ea PB 白蝦 PB WHITE SHRIMP 61-70</p>	 <p><b>5.99</b> /ea Talley's 紐西蘭半殼青口 TALLEY'S GREENSHELL MUSSELS</p>	 <p><b>1.99</b> /lb 急凍鯽魚 FROZEN TILAPIA</p>	 <p><b>1.49</b> /bag Bulacan 木薯蓉 BULACAN GRATED CASSAVA</p>	 <p><b>1.69</b> /lb 急凍雞全腿 FROZEN WHOLE CHICKEN LEG</p>



# 数据随行随用 无任何隐藏费用

全新

畅享全国网络 无区域限制  
通话、短信及数据计划

**\$35/月**

**VISIT OUR LOCATION TODAY!**

**Chatr Mobile - (The Pacific Place Mall)**

Unit #800B 999 36 Street NE Calgary, AB | 587-718-2011

**Mon - Sun: 10AM - 8PM**

**chatr**<sup>™</sup>  
AUTHORIZED DEALER

稅為另附項。優惠如有更改，恕不另行通知。本通話、短信及數據計劃最高可獲1GB數據流量。當用量達到計劃的3GB配額上限，速度將會減慢，直至您的下一個付款日。  
™ 商標獲牌照使用 © 2019